大清光緒玖年　四月十四日

申報

第三千六百念七號

上海零售每張計錢十文　外埠則照遠近酌加寄費（西歷一千八百八十三年五月二十日卽禮拜）

今日另有附張不加分文

外埠售報處

北京前門外廊房頭條胡同申昌號

天津紫竹林廣東堂子間壁沈竹君

烟臺敬業書院

京南金陵門東邊營林宅內李佑之

武昌粮道街德興雜貨店

漢口江漢關道署前申昌

九江銓昌祥仁信局

安慶馬家廠何氏試館鄭宅又小南門內羅春台

揚州府新城內六條巷劉修之又灣子街協順料貨店巷與隆報房又與隆巷北巷劉承恩又四望亭王復興四處

江西省城羅春臺乾昌泰盛恆源銓昌祥信局

蘇州閶門城內都亭橋河沿街銅錫店內黃晁齋觀前察院場西申昌號

保定全泰盛信局

杭州城中三元坊申昌號

福州城外南臺福利洋行

寧波江北岸李姓記號內

溫州府前街廣祥發號

香港中環街循環日報館

廣東省城雙門底文選樓

廣西省城內胡萬昌信局

四川重慶府胡萬昌信局

湖南長沙府胡萬昌信局

淸江浦萬昌信局

其餘外埠皆由各信局以及京報房代售

告白刊例

第一日每字取錢五文第二日至第七日每字取錢三文第八日起按日每字取錢二文半結算字數先以五十字之處爲率多則以十字遞加此啓

凡於及新聞詩古文詞論說等交本館應刊續門抄前者例不取分文惟原稿無論刊與不刊未能寄回

前後漢書出售

本齋石印書籍近來愈加精妙不特字畫淸楚而且墨色停勻足令閱者賞心娛目以故每成一書爭相購買前印史記編成四本點畫淸爽頗[illegible]已不脛而走茲復將前後漢書縮照印出前漢書訂爲六本後漢書訂爲四本皆用堅木夾板裝訂精雅絕倫與史記大小一律以便將來[illegible]成無少參差刻已工竣定於十五日出售每部兩套收回工本洋四元五角正售處仍照舊例諸君幸卽賜顧可也

點石齋主人啓

本館告白

本館前擬將光緒八年分頒發之　諭旨按日彙齊敬謹恭錄刊行以便各官紳隨時循誦現已工竣每部釘成一大本其版口與本報約之[illegible]本收回紙料印工洋一角五分準於四月十二日出書本埠申昌書畫室暨各外埠之賣申報人均可向之價購也

論辦理滇南慘殺教師案之難

民教不和之案自同治初年天津教堂因愚民訛言紛起積疑成忿倉卒舉發幾至釀成大亂厥後通商地方官憲[illegible]示諭頒發和約申明互相保護之意且將教堂規矩宣示民間以釋疑竇於是稍稍安靜而華人亦習見不怪十餘年來無有繼天津之案而起者間有小釁無不卽時彌縫如前年烏石山一案則因購地建屋致自毀拆情事去年口外亦有教堂購買民地爲官憲所阻預將教中人拿解拷訊並逼抑賣地之人翻悔前議教師孤掌難鳴忍受大辱後經總理衙門查辦始得寢事其餘內地華人與教黨有齟齬曾由地方官秉公斷理未聞因此失和總之中國風氣已開成見悉化於洋人傳教一事可無釁端矣不意近日傳到滇中信息忽有土人戕害神父三人及華人之在教中者七名人情洶洶蜂擁而起竟至有此巨案嗣查探細情蓋因大理府西北浪穹縣民與法國牧師並教中華人因事挾忿遂[illegible]衆忿殺死多人又復放火焚燒凡大理浪穹一帶教中人之房屋盡成焦土當時地方官出爲彈壓無如人多勢猛不能阻止迫至點兵鎮壓始各斂跡然禍已不小矣目下該處官憲自當赶緊詳報辦理第意此事未易了結也蓋別處民教不和之案不過一人一事或因官憲不善處置或係民間情性與洋人不合但得大憲妥爲辦理釁端本極細微教中人受屈亦不太甚何難渙然冰釋今雲南之事直無異於天津舊案聚衆至二百餘人焚燒及府縣二境戕殺十命而神父又居其三案情重大恐非罷斥一二地方官抵償一二命所能輸法人氣也況目前中法大局因安南之事決裂與否尚未可知彼人覬覦雲南邊境正在無可藉詞今突然出此重案倘因地方官不能安辦而法人乘勢入邊以保衛其餘教師爲名幷以查勘起事情形爲說居然[illegible]兵而來則將何法以處之乎夫兩國交好之日凡事皆按和約辦理此國之人在他國地方受他國人欺辱我國詰問仍由他國地方官懲治原不能聽其自辦此尤可執萬國公法以與之爭者也若兩國[illegible]有違言則不必文移往來以何國地界歸何國辦理倘其越畔而謀他國且無以阻之矣雖法廷召回寶公使之命已中止不行中國簡派重臣以[illegible]三省軍務或但爲撫輯邊人整頓邊防起見未必遂與法人交綏中法之[illegible]實啓[illegible]之機中法究未成失和之局法人此時不便派員派兵入滇會辦第思該處文武[illegible]際此亂民[illegible]之秋辦[illegible]未易得法不免爲法人要挾耳何也殺人償命萬國通例其華人入教者橫遭慘殺與所焚房屋作何賠抵姑且勿論之[illegible]擇其要者先爲辦結則查拏起事之人數名明正典刑以償神父之命而該神父慘被戕害理宜撫卹或再撥數十萬之銀似已不難結案顧民教之嫌已非一日哄然而起者直偏一府一縣之境內其起意者爲誰恐難得其人也愚民何知大體彼以爲教中人宜殺無赦倘官憲查拏爲首之人將殺之以雪死者之怨必且互相匿庇不肯首出甚則謂官憲偏袒更行造謠激怒因懼罪而恃衆抗拒釀禍首罪魁杳不可得而匪徒會黨乘人心之驚惶以媒孽其間禍正不可收拾故知地方官必不能妥辦速結以謝法人也而況法人近日之意不比尋常前年騰越一案尚可指爲野人獲而殺之以平英人之憤今法人於此一役恐非澈底根究拿獲眞兇且騈誅多命倍蓰賠償必不輕易允諾也曩天津之事往矣同是法人而今昔異情騰越之事亦遠矣猶是外國而英法更不同勢正不知當軸者有何良法以處之也

憲節記聞

○李傅相憲節聞於十二日啓行滬地預備行轅本擬在製造局及廣肇公所兩處茲以製造局[illegible]屬寬敞而不免迂遠廣肇公所則舍宇狹窄均有未便復擬在金利源帳房駐節又嫌碼頭嘈雜現擬看定洋房一所以作行轅聞傳相此來約有一月駐留也

司馬高風

○吳筱軒軍門之駐紮朝鮮也號令如山威愛並用高國君臣極爲欽仰其營務處袁司馬高國尤倚爲長城前者高王欲授袁司馬以大將軍之職司馬力辭其政輔大員日三四輩前來勸駕司馬皆峻拒之嗣又授以朝鮮營務處之名且曰此非官乃差使也袁司馬既督練我軍安可不予以權乎司馬又力辭高國王乃親詣吳軍門處再三懇請司馬不得已乃具書辭謝事始已此事傳誦人口皆稱袁司馬爲不可及也其書附錄左方

袁世凱謹拜手稽首上書大王殿下竊世凱以樗散庸材隨吳欽憲來茲斯邦與聞軍旅適大王整修武備添練新軍蒙吳欽憲札委世凱督率其事士卒用命藉無覆餗過蒙采聽謬許知兵更念事權不屬或致呼應不靈札委辦理朝鮮營務處聞命戰惕莫可喻言應竭愚誠上酬委畀顧念新建親軍操練數月均已就範但加熟習更無枝節士卒循循恪遵軍紀無呼應不靈之虞不必更假事權籌維至三未敢拜命除已將鈞札呈請吳欽憲代爲繳還幷達下情外不揣冒昧敢陳顚末惟[illegible]曲諒疏拙俯如所請嗣後倘有一得之奇有裨軍國雖非分之當爲識慮所及亦當敬獻芻蕘不敢因今日之辭遂置度外況殿下爲天朝藩封世凱何敢稍分畛域漠不相關區區愚誠惟王幸察臨穎無任惶悚屏營之至世凱謹上

聞此書係茅小筌遞守代繕詞委婉而意正大收筆尤雋宜乎高國傳誦不已也

朝鮮瑣聞

○朝鮮市廛向皆草屋故一遇火警無從撲救被災者但有號哭而已今三月間高國火藥局不戒於火聲如山崩地裂局中死者二十九人村女田夫及行路者死傷不可數計是日適值大風火勢甚烈頃刻間十餘家化爲灰燼幸慶軍營務處袁司馬率所練新營持具擔水前往撲救一面將附近草房拆去火始息滅士民至今感泣讚若無此舉則延燒不知伊於胡底也又聞袁司馬擬代高國辦水龍等具以預防不測云○正月元宵以後鄉市人分爲南北黨各持木石擊鬥竟有頭破血出者名曰木石戲官莫能禁據士人云箕子時卽有此風箕子不能禁乃立御

木於漢江上曰以汞木汞之云◎元宵後一日各家婦女於三更後擁擠於市竟夜不歸丈夫不能管束名曰玩月得春氣

朝鮮兵制創自前明戚武莊公數百年來懈弛已極去年華軍東渡戡亂後吳軍門撤其營務處袁司馬世凱募生兵千名定以淮軍制度教以英布操法不數月即成勁旅嗣又檄袁司馬至江華府同其留守金允植汰其固有之兵三千人爲一千五百人亦教以英布兵法較高京兵尤爲精悍幷嚴布各口足爲雄鎮蓋朝鮮之有江華猶天津之有大沽也地若失則敵可入漢江逼其都城聞袁司馬曾著有江華論頗中肯綮惜未得讀也

要犯解省◎前報毗陵獲盜五名訊係教匪解省候審茲聞該犯內有一萬姓一胡姓均湖南人省憲委蘇府畢太尊勘審詎該犯不認夥劫爲盜實認齋匪供詞悖謬又扳同黨多人想訊明後或當正法也

武漢餘聞◎武漢自破教匪後日來人心漸定茶已上市即前次遷移之家現亦陸續搬回惟文武各憲仍帶兵日夕巡查不敢稍懈設局查街則先減爲三十八局嗣以逐日稽查未免勞倦故定爲每夜十九局彼此輪換張藕芳司馬已於初三日由石工所回署飭漢鎮設立保甲局以通鎮分爲五處擇精明強幹者爲首派定地段其局一在天印巷一在大東嶽廟一在沈家廟一在四官殿一在小關帝廟造具烟戶民冊認眞稽查日內當可開辦也漢陽縣柳邑尊已將地痞朱桃元龍佳子刑訊飭發立籠留頭門外絕食抽底盡日而死倘有方廉子犬日亦置入站籠在四官殿前站死並聞朱把總之名是元度非文度涂制軍於初二日業將此案原委具奏保朱把總以守備儘先補用並加都司銜其餘出力各員弁隨後查明擇尤另請獎敘該教匪聞係紅燈教也

茶市近聞◎雨八初晴漢皋茶市頗爲踴躍指日放頭船奏計自禮拜日開盤起至初九日止已售一百餘字現在河下計存靈州兩湖茶共六百多字外洋船之水脚大抵與常年彷彿市面銀根先時緊迫現茶銀一動市上亦覺活動惟是照各茶客所稱靈州茶定價較低且茶莊太多恐難得利其餘兩湖茶價與舊相將頭字即能穀本二字或將吃虧蓋今年山價不能倒碼故難望得意也惟兩湖之雲溪碼頭既小而莊口又少故山價獨低當可沾餘潤也現在英俄運茶之輪船已到有十三艘其後尚源源而來金前日所報天祥洋行因磅大衆茶客不肯發樣茲已說妥當照大衆現定章程一律公平交易所有初七八九等日售出各茶之行情另詳本報後幅

癸未科會試電傳題名錄

甯本榆 安徽
梁鵬翥 廣東
陳名正 江蘇
　步雲 湖北
彭清輔 湖南
何毓麐 浙江
簡叔琳 廣東
吳耀庚 福建
盛昌華 湖南
陶守愚 江西
陳賡香 福建
陳曾毓 江西
徐　貞 安徽
劉丙燮 江西
陳鳳墀 福建
孔昭乾 江蘇
林孝恂 福建
周　安 廣東

張　預 浙江
吳壽籛 福建
　傳曲 安徽
能亦奇 江西
王福鍾 江西
　崇惠 江蘇
包宗經 浙江
秦夔颺 江蘇
　鴻勳 湖北
區應嵩 廣東
葛金烺 浙江
顧曾烜 江蘇
饒昌麟 江西
沈綰青 江蘇
葛慶同 湖南
黃培麟 浙江
梁　莘 廣東

秦綬章 江蘇
朱子春 湖北
陳受頤 浙江
顧儒基 江蘇
陳曉敬 廣東
葉士荃 江蘇
朱壽保 浙江
曹福元 江蘇
丁仁長 廣東
孫　傳 安徽
萬邦華 湖北
魯　南 江西
　　廷 安徽
許方泳 浙江
朱祖謀 浙江
王紹廉 浙江
張琯生 廣東

華　煥 江西
陳日稔 浙江
鄭祖煥 湖南
柯逢時 湖北
鮑恩綬 安徽
柳思誠 江西
王懿修 安徽
蔡壽星 福建
張蘭鶴 湖南
蔡慶雲 安徽
李汝鵠 江蘇
沈應宗 廣東
巢鳳岡 江西
顧曾椒 江蘇
方芾林 安徽
　鴻飛 浙江
龐桂廷 廣東

陳毓光 湖南
費葆年 江蘇
李夢瑞 湖南
歐陽鈞 廣東
范錫恭 安徽
洪寶榦 廣東
鄭炯虔 福建
葉人張 福建
施蕊賡 福建
王壽培 江蘇
胡之鈞 安徽
沈家本 浙江
陳同禮 安徽
陶福祖 江西
傅汝綬 江西
劉憲仁 福建
江祖榮 福建

鄭淑章 福建
鄭　壽 福建
黃福楙 浙江
余朝紳 浙江
周錫恩 湖北
譚福全 湖南
賀福龍 江蘇
蒯光典 安徽
李振鵬 江蘇
王祖畬 江蘇
田應達 湖南
何維棣 湖南
劉廷景 江蘇
謝必錦 福建
葉大烜 福建
陳如嶽 廣東
王念祖 安徽

徐定超 浙江
謝輔廉 浙江
汪如練 江西
任家泰 江西
鄭其發 湖北
黃傳禮 湖南
尤蘭芳 福建
王恭三 福建
洪家滋 浙江
曾宗侖 福建
梁斅熙 廣東
孫崇墉 湖北
方　鑄 安徽
朱占科 江蘇
謝池春 湖南
王代文 福建
謝濟民 廣東

祁壽麐 江蘇
鄭福初 江西
沈賡颺 江西
沈烋廷 浙江
劉家謙 江西
陳咸慶 江蘇
龔化龍 湖北
王耀曾 福建
倪廷慶 安徽
何恩深 廣東
潘履端 廣東
高寶華 浙江
童祥熊 浙江
鄭邦任 廣東
顧厚焜 江蘇
俞成慶 湖南
章德護 安徽

陳阜嘉 湖南
　定高 江蘇
張　鎬 浙江
張亨嘉 福建
王明德 湖北
陳槐林 江蘇
汪鳳藻 江蘇
陳日昌 江西
樊學賢 江西
孫祖英 浙江
柏[illegible]濂 湖北
王汝論 浙江
彭昆全 江西
黎大鈞 湖北
張嘉猷 福建
雷祖迪 廣東
黃金鉞 廣東

右本科會試題名錄係本館專發友人在津照全錄繙出由電報傳來尚有滿洲蒙古漢軍奉天及直隸山東山西河南陝西甘肅四川雲南貴州廣西等省題名或以去京較近得信本早或以地屬邊徼本報郵寄仍需時日故未趕錄止將三江浙閩兩湖粵東八省登列以慰爭先快覩之望其名次亦未注出惟其傳來次序甯爲第一但電傳姓名或間有小誤均俟全錄寄到再行補登閱者鑒之　本館附識

麥秋無望◎麥爲六穀之一麥隴風來餅餌香籍南方者尚不以芃芃其麥爲念長淮以北則麥浪千堆麥旗萬頃悉爲望杏瞻蒲所關係詠思文臣工二詩一則曰貽我來牟再則曰於皇來牟知麥之立我蒸民者不僅黍稷稻粱爲農夫之慶也乃本年雨水過滋大江南北麥秋無望近見農民播首相告語竊嘆玉帝買春者固着手成春而紅綾裁餅者癉心畫餅矣聞油菜一項亦甚減色轉眼新油上市自必價昂金陵南門外近日米價亦因無麥而漸漸騰貴矣

通州消息◎通州新設牛痘局三處一設西街大燒酒胡同觀音菴一設南門內大條胡同李宅一設東海子水月院均于三月內先後開種頗稱得法不但城鄉嬰孩紛來沓至卽鄰境亦有聞風而來種者每期各局各有百人之多云◎三月念五日得雨後天氣異常寒冷念八日早起河中竟見薄冰何氣候如此之不正耶◎三月念八日祭[illegible]提驗江蘇頭起漕糧已列前報茲聞念九日提驗江蘇二起漕糧三十日提驗江蘇三起漕糧四月初一日提驗江蘇四起漕糧初二日提驗江蘇五起漕糧又提驗頭起白糧前半起初三日提驗江蘇六起漕糧又提驗頭起白糧後半起初四日提驗江蘇七起漕糧又提驗二起白糧前半起均一律斛收惟浙江尚未開驗緣頭起在江蘇八起漕糧之後也◎江蘇糧道王觀察于四月初二日到通浙江糧道廖觀察於四月初四日到通謁見倉憲往[illegible]專漕地方各官後逐日到壩伺應倉憲驗米頗覺公忙也◎江蘇總辦章太守引見後出京到津政躬便覺不豫四月初三日未刻竟溘歿於津局差次柩停土地祠專待其長公子由皖到津扶柩回籍也◎江蘇省海運糧米巡運　[illegible]羈交兌事務殷繁雖經派員經理尚不敷用經江蘇糧道札調直隸候補府經歷賀廷殿宓德藩從九品李鴻飛巡檢吳廷鉦典史王毓琦未入流劉長城來局以資差遣云◎四月初四日倉憲驗米到壩甫經下轎尚未登船突有一人赤臂提刀從壩樓內大罵而來差役

攔阻不住倉憲立飭兵弁拿獲交地方官懲辦陳邑尊立即審問據供姓趙名三寶兒係城內人因與回回馬三素有嫌隙前兩日要幫馬三扛米下地馬三不允故持刀拚命邑尊謂收米重地豈容棍徒在此行凶殊屬目無法紀判責六百板手脚俱釘木肘枷號壩[illegible]示衆五個月[illegible]

◎四月初四日提驗江蘇七起漕糧二起白糧後半起初五日提驗江蘇八起漕糧初六日提驗山東德正幫小米二十三票又提驗江蘇三起白糧前半起初七日提驗浙運頭起漕糧

好色傾家 ◎天津楊柳青西首蝦米市裕盛錢鋪主董姓富家也鋪對門有一染坊其夥員姓妻頗艷即住于坊側胡同內董與彼所謂洛陽女兒對門居也日前董新購一屋與錢鋪比隣同在街南染坊與員家同在街北董業錢行兼售糧食既購此屋便屯糧米若干又以關其無人派長子甲赴屋上夜以防偷竊天津澡堂每到五更便敲雲板招人洗浴甲自上夜後每逢五鼓即披衣起叩其所之以洗浴對其實陳倉暗度與員婦偷期也蓋每日員起赴浴處掩雙扉甲即隱身而入拔趙幟易漢幟已非一朝一夕員故知之而若為不知者在後甲父母畧有風聞禁甲往來員遂變臉訛詐或一百千或數十千計非一次村人之赴伊犁貿易者謂之趕大營現在員向甲借路費百千願立永斷葛藤字據董吝不允員乃商令其妻吞烟圖詐其初意原不過恐嚇人耳烟既入腹扶向董家經人調處董願罰鍰扶回灌救詎調停不力而仍未足數員復背婦到鋪或云復加重吞烟又經人勸始講妥抬回而婦竟死矣婦無外家隨母改嫁於員及長遂嫁員姪故其夫家之伯翁即娘家之繼父也當二次抬赴裕盛時其翁手持大刀謂有來勸之者將與之拚命餘到裕盛婦將死董氏莫不失色翁謂起滅由於我識時務者為俊傑如能向我料理或轉禍為福亦未可知賢言之耳婦之母家惟我獨尊婦之夫家亦惟我是長否則三尺法在請備公庭與子對簿董聞嘗亟與關說初索千金再四熟商減至津錢千吊又需埋錢票據由董自開四月初一日期其事則在三月二十六夜也數既說明昇回灌救已不及矣地保聞信到城報案天甫黎明縣差便到董復連夜雇轎車四輛赴城攔驗邑尊訊明有無傷痕業即俯准但計董所費已有一千五百吊壞人名節損己資財色之為害也如是夫

擇地設會 ◎本埠於明後日舉行賽花會前已列報茲悉在怡和洋行之對面空地搭棚作會其中鋪陳均極精雅但得天色晴明想游客必形繁盛也

臨歧誌別 ◎本埠捕頭薛君必麟辭職赴高已列前報茲聞有某委員贈以旗兩面堂軸一幅藉以送別并誌薛君歷年在滬辦事勤能之意云

西商賽船 ◎寓滬西商於昨日在蘇州河中賽船諸西商咸集至新閘西之擺板船廠捕房派有中西捕在彼彈壓殊為週到河內有木巡捕船及小火輪船將往來之商船盡行代為拖出仍照去年定界西自草鞋灣起東至大王廟相近為止三點鐘時起賽每船有八人皆持雙槳凡二船比賽勝者係阿加剌洋行第二次亦係二船每船坐二人各持雙槳勝者係長利洋行第三次三船並賽每船坐四人各用單槳勝者則生隆洋行也其時已將六點鐘中西人之往觀者大半散歸西國樂手亦先撤回據云尚須再賽三次惟恐天色太晚看不清楚故本館友人亦即歎觀止云

投屍浦中 ◎包探徐少亭至英公堂稟稱昨夜二點半鐘時有現住法租界地方之江北婦人吳崔氏到虹口捕房報稱伊之堂妹王崔氏孀居無依所生一女名秀珠今年十五歲因妹與同鄉人瞿錦山相識由瞿雇鄭寶來之倒划船同妹及女乘船來滬船至閔行相近忽為船戶鄭寶來之同船夥沈世來王萬元等將瞿攀在船頭毆打剝去衣服推入浦中不知尸身飄在何處該船戶等仍將妹與女載到上海泊於虹口先領女登岸寄在蟻媒處妹被看守在船使母女不得相見現已將女兜有主顧言明價洋一百五十元中費洋三十元有同泊該處之倒划船探知賣女情形私告知於妹妹即托伊通信我遂到船與妹相見細訴前情特來報請拘拿由富捕頭立即令探與捕同到船上拘獲鄭沈王三人并令王崔氏同到捕房即令鄭等領出該女今將一併送案并稱鄭在捕房曾言沈王係搭客與瞿有仇在途被毆抛入江中沈王則認與瞿有仇毆瞿時鄭亦相助胡崔氏王崔氏供與略同該女秀珠供鄭等用木杖毆瞿我母喊叫鄭等不許聲張繼被將瞿抛在浦中我母又喊鄭等謂設再喊叫欲逞我母一併抛入浦中至殺抛瞿迄今已有二十天光景鄭供沈子毆瞿又被抛入浦中沈王同供鄭寶毆瞿而抛棄於浦女又供毆瞿之木柱由捕起案尚有瞿之鞋子現穿在鄭脚上陳太守謂是案情節較重飭差先將鄭等送縣該氏等與女投質再行備文連木柱解縣云

八山吟

◎過三華菴 風自清兮月自圓者番歡喜在林泉眼無俗客心皆淨行是書生坐即禪富貴漸千離了願煙霞與我最多緣老僧相伴稱知己一笑拈花悟妙詮

◎登芙蓉嶺 天外奇峯似創成飛來一片白雲橫懸崖縹緲迷花影虛谷迢遙送鳥聲山色綠拖芳草合樹陰紅漏夕陽明此間萬籟應俱寂妙諦都從靜境生

◎遊馬仁寺 名山心醉十年前今日來游是果然鳥入雲峯棲碧樹花飛石磴偏紅泉我生瀟灑原無累此地烟霞別有天若得金繩能指引皈依鹿苑好參禪

◎過石鳳山 深山古寺晝昏昏盡日無人半掩門黃葉亂飄蒼靄合翠蘿低鎖白雲屯鳥啼松塢花留影鹿過苔岑石有痕漫說此時眞寂寞我來仙境道心存

◎過向陽菴 小劫繁華幻夢清智珠辨得世珠明痴迷鬧破輕生死熱惱場空薄利名好水好山爲我志一瓶一鉢與僧盟欲將慧劍驅魔障割斷紅塵了俗情

◎避暑圓通菴 清福禪家也許分安排淨室篆香焚半生境幻千年劫萬事心空一點雲石壁老松垂露冷山窓修竹引風薰浮屠與我談元候來去庭鴉靜裏鬧

◎宿大士閣 前身笑我亦瞿曇舞到林泉妙諦參貝葉經傳方外得梅花香冷暗中含曉窓月白雞聲亂夜閣燈青蝶夢酣省識浮生多少事前三三與後三三

◎石湖山泉 溪泉流出碧潺潺絕似匡廬瀑布灣翠影潤含修竹徑濤聲響雜亂松關惟餘幽冷飛崖畔不洗塵氛到世間任是無人能借鑑一生清淨在深山

◎琉璃燈 空山皓月道心生又對青燈智慧成火樹銀花同不夜寶蓮金鏡共無聲映來覺路千般徹照破迷途一片明是岸回頭應及早胸中熱鬧自然平

◎冬日過鋼山嶺 天然鄰壑耐盤桓夕照蒼茫隱翠巒村徑遠離山氣合寺門深鎖竹陰寒白雲淡蕩空中捲紅樹欹斜畫裏看嗁鳥一聲驚幻夢癡迷鬧破不知難

濡東汪嗣綰伴梅著

浙省撫轅抄 ◎四月初六日海寧州李樂清縣林均謝飭知赴任 候補縣侯琫森稟知厘捐局委西塘厘局稟安叩謝 典史顧保泰稟知本日到望江門稽查差

蘇省撫轅抄 ◎四月十一日刑部主政嚴辰浙江來 通判牛漢奎稟知丁母憂 准署豐縣胡爾銘稟辭赴任 准補清村營都司陳光全稟辭赴浙江緝私 五品銜候選縣丞郭文俊稟知奉委隨辦長元學工程董事差 從九陸熙敬卸署南匯縣典史事回 ◎十二日藩轅牌示照得署南匯縣三林司巡檢王裕經期滿遺缺查有本班儘先前巡檢周繼[illegible]署理 署震澤縣平望司巡檢吳恩祺病故遺缺查有分缺間前巡檢朱甲榮署理 候補府袁恭宏稟知辭奉委赴江西公幹 傅維祚稟辭解餉赴都 候補道庫大使曹懋森稟知奉委婁門水關盤查即日僉差 縣丞林嗦春吳江回 從九白福元常熟回均銷催提漕項差 夏文熾銷婁門水關差 周作憲卸署陽湖縣典史事回並謝保補缺後以縣主簿補 候補府知事何墩赴高淳 州吏目馬家桐赴寶山 縣丞王憲甡赴江寧 胡克烈赴東臺 從九海毓瑞 高元鑑 王傅泗俱赴如皋 胡世榮赴奉賢 姚鴻聲赴靖江 平銛赴青浦 申士林赴嘉定 郭照蘅赴江都 劉炳赴丹徒 陳鳳桐赴東臺 雷淩漢赴泰州 溫十俊赴寶山 楊錦章赴嘉定 孫官準赴六合均稟知辭奉首府委解審回秋審人犯差

久樂茶園

四月十四日演

正本前有恩　晚出頭　狠婦殺夫　南極度狐　王大儒供狀　成套新戲　關王廟　內附蘇三破　拐為娼張鐙　貪色害何文　秀于陵將兒　替死于孝春　王關廟卿金

宜春茶園

四月十四日演

大財神　摩天嶺　鎮譚州　四杰村　貴妃　醉酒　雅觀樓　看親　柏罵　雙泗　洲城　封官　上任

四月十四夜演

斷后　龍袍　教子　翠鳳樓　賣胭脂　拷火　落店　母女會　雙包案　雷神洞　白虎關　擂田庄

天仙茶園

四月十四日演

藏榆寺　二進宮　三岔口　關王廟　桑園會　刺虎　金頂山　群英會　祭長江　丁甲山

四月十四夜演

姑蘇台　八蜡廟　雙冠誥　頂磚　黃鶴樓　蝴蝶夢　七星燈　金山寺　長生殿

滿春茶園

四月十四日演

富貴長春　寧武關　鳳鳴關　青紗帳　一疋布　飛虎山　雙星門　金水橋　打魚殺家　大悲樓　打扛子

四月十四夜演

狀元譜　蝴蝶盃　天水關　鐵灘花　新排西征　燈戲傳　三疑計　繡帕記　繡帕記

禮拜一拍賣

茲於四月十五日十點鐘在鐵路東洋茶館三盛樓舊居拍賣中外各色粗細傢伙盆盌椅桌等件如貴客合意者屆期請來拍定可也此佈

東商佐藤再啓　乙

禮拜一拍賣

准於十五日二點鐘在大馬路中市謙泰豐盌店內拍賣大小盌盆碟古式花瓶生財木器一應俱全合意者至期該處面拍可也

德記行啓　乙

禮拜一拍賣

本行四月十五兩點鐘在本棧拍賣馬箭紅洋藍嗶嘰仁記紅羽毛義昌色羽綢等餘貨不計望各實號屆期早臨面拍可也

裕盛洋行啓　丙

頂好綠礬出售

茲有頂好上綠礬出售其價格外公道如蒙[illegible]者新至本館議價[illegible]荷此[illegible]申館[illegible]

禮拜一拍賣

於十五日下午兩點半鐘在斜橋西首新馬路轉彎門內拍賣大菜間書樓臥房廚房一應木器什物等倘各實號欲意者屆時請至該處面拍是荷此佈

魯意師摩啓　丙

禮拜二拍賣

啓者本行于禮拜二卽本月十六日十一點鐘在本棧內拍賣象牌羽毛老雄羊羽毛象牌虎牌羽綾虎圈嗶嘰等貨如各實號欲買者屆時請來拍定可也此佈

四月十四日

鎰名洋行白　丙

禮拜二拍賣

准於十六日兩點鐘在本棧拍賣尺三跑鹿元絨飛鶯色羽綾色花熟羅其餘雜貨不計預此佈聞

麥葛林洋行啓　丙

禮拜二拍賣

於十六日下午兩點鐘在本行拍賣頂好各色大小香餅紅酒白蘭地爲司格皮酒等倘各實號欲意者請至面拍是荷此佈

魯意師摩啓　丙

禮拜三拍賣

啓者本行於禮拜三卽十七日二點半鐘拍賣印字各色油墨不俱零整皆可望各實行號屆期早臨面拍可也

茂盛行啓　丙

換給股票

啓者本公司股票息摺業已繕印齊備准於初十日起請各股東持本公司收條前來換給幸勿遲延爲盼

平準公司謹啓　乙

禮拜四拍賣

啓者本月十八日卽禮拜四十一點鐘拍賣路燈馬頭羽毛馬頭嗶嘰各色羽綾人鎗小呢七磅藍人鎗八磅四洋房藍人鎗雙人紅魚龍原布九磅十二紅人鎗十磅藍人鎗十磅十二五彩人鎗市布六十四線藍雙路燈七十二線紅雙路燈漂布八磅孔雀細斜紋十二磅冲花旗人布市布十四磅冲花旗人鎗魚龍十五磅跑鹿斜文七磅藍人鎗挺市洋標等貨特此佈聞

四月十三日

元芳行啓　丙

告白

啓者源泰號司事人劉定安名下之股份于四月初十日經已退出歸本號承受所有各項數目一概歸清楚今定安另圖生業如有揭借各處等情爲經手是問與本號無涉特此登明以免後論

鎭江源泰啓　乙

新到東洋紫銅

本號專辦各色高庄紫銅出售貨眞價實中外仕商賜顧者請至法界大馬路德明東里內太古成洋棧面議

乙

新開京蘇紗緞莊

本號設在三馬路南畫錦里坐東朝西門面專辦南京貢緞花素累緞各色西紗局紗抄發承蒙賜顧者格外公道謹此佈聞

裕源祥號啓　乙

鉛皮出售

茲本廠存有鉛皮數捲每尺六磅重其貨要全捲出售不能零剪如要者望請至申報館問明可也此佈

江蘇藥水廠啓

假冒圖章

茲有不法之徒私刻本號書東在外拐騙貨物爲此登報聲明望各寶號切勿輕付

安康告白　乙

吉陽山人到申

吉陽山人大方脉理能治男婦疑難大症前在申江著名多年旋歸脩葺曾登本報茲復過申各友留寓四馬路南畫錦里藥遇有緣立起沉疴遠請調治病者之幸

乙

上海電氣公司告白

啓者本公司中局開在大馬路三十一號門牌現可出售伯爾思電氣機器大小各種電氣燈并可定包城鄉碼頭各處裝設電燈無論大小房屋亦均可來定如有欲知一切情形請向本公司經理人立德面議可也

甲

新刻讀通鑑綱目條記

蓋自涑水鑑古修一十六代之長編紫陽踵事纘二百卌年之筆削承學之士仰如日星矣武進李紹仔著是編其深得諸名家之鼎妙評論如劉子元疑經惑古諸篇抗氏之然疑王氏之商權錢氏之考異趙氏之劄記揮斥韋衡除點燒焯地志天官朝典家乘遺章斷句靡不綜究好學者莫不爭先覩爲快價計英洋一元由上洋五馬路並法大馬路文玉山房發售

乙

新刻袖珍說文辨疑

元和顧廣圻先生撰辨說文之中有字各異者一一辨明考據精詳每本價洋一角由上洋五馬路並法大馬路文玉山房發售

乙

鷄籠煤出售

啓者本行今有鷄籠煤另有出售欲買者請來本行面[illegible]也此佈

馬立師行啓　甲

梁愷悌丸藥分寄金陵

本堂虔製愷悌丸散誠心濟世明承諸君試驗四遠馳名近因遠方寄信購買者日多舟車跋涉攜帶殊形不便今特分寄金陵彩霞街口廣源洋貨店發兌俾用者便於採辦如承賜顧請移玉是荷

上海棋盤街北首廣東梁愷悌啓　乙

長崎分設上海

本行開設長崎歷有餘年自運東洋各口海味雜貨稀奇細巧磁器新式花瓶玩等貨專印東洋時色印花綾羅棉夏布足洋布手巾等皆可花樣細巧此衆不同價極便宜貴客賜顧請來本行面議此佈

四馬路中市東商通南洋行　甲

虔製痧氣丸

本齋揀選上藥精工虔製麝香痧氣丸八寶紅靈丹消暑甘露茶藿香正氣丸萬應午時茶諸葛行軍散神效臥龍丹並鹽製各項諸丸膏丹藥酒發售仕商紳士者請來購取貨眞價相宜賜顧者新認明本齋招牌庶不致悞

廣東遐齡齋分設上洋英老巡捕房對門開張　乙

新開襪店

本號開設石路正豐街口自製天津廣式各樣名襪其價照批發如買百雙格外公道凡仕商賜顧者須認明招牌庶不致悞

成乾昌告白　乙

福記洋行聲明

啓者本行開設上海河南路賣買呂宋票已經有年現因六月分大票頭彩得洋五萬元故本行所售之小票亦照例加至頭彩得洋七月分呂宋票二百張値洋一千二百元凡本行英六月分先後售出之票皆係一律增加現在本行特用西人專司外埠往來信件隨到隨覆甚爲便捷將來呂宋六月分對號單到將亦卽立時發出不至遲悞本行所用買辦及手下諸人均有的保具保洋五千元可以無慮有勸室情事買票諸君可以放心不必疑忌如有本行諸人開罪於各買客儘可當面告訴自當隨時照護至本行售出之票皆係照呂宋對號單並不似從前自行開彩也

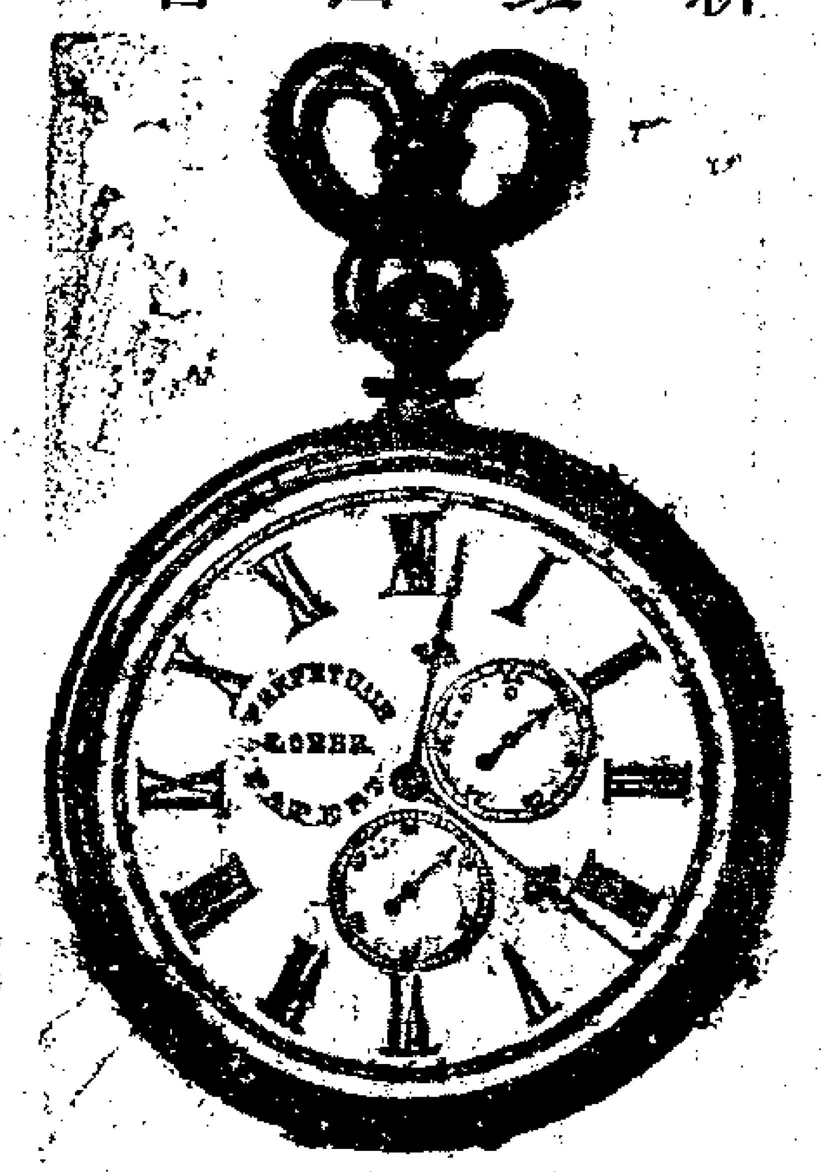
茶捐將停

茲本號代辦閩省茶捐請獎現聞部議定止仍候上諭到日卽當止截諸君有志願捐趁此便宜望早來號報捐幷辛巳年部照領轄已到望各捐生早携實收來換部照勿延爲荷

粵東西栄巷　香港　上環　上洋法界

同愼長啓　乙

新錶出售



啓者本行現有新式時辰錶出售此錶開時不用鑰匙帶在身上兩刻工夫能走對週上海只有本行一家出售欲購者請至四川路二十三號門牌本行面議可也

天福洋行告白　甲

三益紹酒棧新開

本號向在紹郡自造加釀紹酒[illegible]遍各省等處久遠馳名今分設在上洋大馬路親仁里口凡士商賜顧者須認明本號圖記不悞

乙

龍涎斷根哮喘丸

此丸專治哮喘每次吞十四粒喘則立止再發再服數次斷根每瓶錢三百文幷有哮喘洋金花出售每包錢百文

棋盤街北首梁愷悌啓　乙

聽學英文英話者賜鑒

本齋今印成各種互譯華英文字書務今另行開列於後請向本申報館申昌書畫室購取

華英字入門價洋一角五分

華英通用要語一角五分

是書係將華英日用各語互譯成文

華英說部撮要價洋四角

是書將平常官話分部互譯並將紅樓夢傳家寶等書摘譯英語較諸華英通用要語已進一層矣

常用之語分類譯成英文註以華字最便學習

華英文字合璧二角五分

是書新撰中國經書中成語之要者譯成英文大有助於閱讀英文各書之用

華英字典每部五角是書係英語譯華文

五車韻府每部紙面價洋八角

是書係以華文譯英語凡華人與西人交接者甚爲便捷華人操西語一時不能達意則將此書查出給與西人看便明故各人皆宜身藏一部也

無師自通英語錄價洋五角

是書[illegible]

上海點石齋主人

英五月呂宋對號單已到

今接本國公司單查本行售出五月票着彩甚多不及細登並售英六月大票雙張十二元單張四圓照舊條頭足洋七角遠近買票請至上洋棋盤街北首呂商豐和行啓 乙

照相傢伙出售

啓者本行今有珞泗照相銅匣架子玻璃能照十二寸闊十寸高之相及有第四號收桌玻璃一面此二物皆係拿新其價悉照來頭原價如有欲購者請至江西路廿八號門牌面議可也 甲
哈咪洋行啓

公司白鴿票

LIE HIN & Co,

英五月白鴿票全張四元分半四開均可准本四月十六開彩頭彩得洋一萬二千元餘彩註明仿單倘蒙賜顧務新早降遠處局購原班回件 乙
上洋五馬路立興啓

增彩大票

英六月呂宋大票今已到申每票雙張價洋十二元分售單張四開均可彩號較常增多買者請早購取遠客函購新驗明回件信封後有本行洋房圖爲記四馬路廣豐洋行棋盤街廣豐新行仝啓 乙

收兌白鴿紅票

白鴿票來自香港與呂宋一式何煩上海蓋戳而始得其眞今本行蒙香港行主雅意在滬專收各行白鴿紅票無論有戳無戳必須驗明眞實立刻兌現如有假冒一概不收
快利生白 甲

大彩繁多

英五月號單已到本行查得售出之票四彩一張售於沙市同仁號及五彩二張綠得主衔名合多未及細錄其餘彩除各埠函報外請即來對號取洋此佈
上洋協記行啓 乙

減價一月

啓者寶善街德勝協今將靴鞋京貨一概減價毛京綾六百毛京七綾八百夫呂本緞一千零五十七花緞一千皮京綾七百皮京布五百八十外各色花樣不及細載
德勝協京鞋店主人告白 乙

辦理貴州倖捐處

貴州倖捐款前奉部議展限諸君如欲報捐職銜封典及加級各項務希及早移玉上海三馬路福德里住爲核辦幸勿觀望遠處函知可也 乙

晉吾齋戒烟質藥

本齋專用王道正藥煎熬成膏每吸烟一錢攙入此膏二分始終無須增減癮自斷經百日後即可戒盡此係因勢利導除患於不覺也僕初合此膏僅濟戚友嗣後索藥者多不得不收回藥本遡自開張上洋大東門內魚行橋南首以來已歷年久中外馳名獲效迥異如蒙 賜顧須認明本齋招牌並上海邑尊告示庶不致誤藥膏每兩八百四十丸藥每兩二百八十 乙

惜物軒遷移

本軒所刻錢陵園考訂編目連史紙十四元賽連紙十元分寄各書坊出售已列前報茲本軒移在城外寶善街開張並有新舊各種書籍發兌淞隱廬所印鷄距賦亦統歸本軒出售此白 乙

竹懶畫勝

是書爲李竹懶先生所著先生善丹青工吟咏於題畫詩爲尤佳惜屢遭兵燹片版無存今借得華亭胡氏舊藏本重爲校讎壽諸梨棗現已裝訂成冊每部價洋八角在上海各書坊寄售 乙
傳經閣啓

JOHNREY N OLDS & SONS
Newtown Row.
BIRMING HAM ENGLAND

外國釘作

啓者本作開在英國八間巷地方善打各樣釘所打之釘有鋼有鐵皆係上等之物釘頭有大有小各式俱備本作特意打成此項釘以備運來中國之用如有華人欲買者可請寓居中國之英國商人寫信開明本作招牌即可購寄此佈 丁
英國釘作禮乃司啓

揚名

無人不知洋烟之害人也一日上癮終身難戒僕不幸患此心時恨恨三月初敝鄰郭姓戒烟用誠德堂發四藥膏可裝在煙鍋吸食吞亦靈購此果除後患此係救我濟人之方不敢不登報傳揚四方
滬城永昌森號施亭啓 乙

發財票出售

YUEH FAH & Co,

啓者英六月份呂宋因消售起見劍售股份全號二元分半一元不獲彩者派得一條合計千張茲運到英六月份白鴿發財票得彩章程更比他票有方全張四元分半四開均可分售賜顧速購遲則不及
上洋洋涇橋悅發行啓 甲

請換股票

啓者所有本局前出股分收條請于十一日爲始携至本局更換股票可也
施宜礟務總局告白 乙

茂生洋行

本行專運美國各樣鐘錶洋貨及英國各貨等出售其價相宜如 貴客賜顧請至四川路第十一號門牌帳房面議 甲

中必疊雙

英五月份號單已到本公司所辦付股份着彩之呂宋票內有四彩五彩以及小彩頗多不能細登望速來領彩 乙
環保公司

楸枋出售

啓者予由川省帶歸楸枋書板一副貨高價甚相宜倘蒙仕商賜顧者請至新北門外雙聖街同和棧內龐少卿啓 乙

賽花會告白

啓者本年第九次開設花會定於本月十五十六兩日如値天時晴朗當設於浦灘怡和洋行前面此佈
光緒九年四月初八日賽花會董事啓 甲

請來領彩

英五月份對號單已到本行售出四五彩與小彩極多不及細登望諸君得彩者請即來對號收洋格外克己 乙
萬寶來啓

燕窩肥兒餅

此糕作點心常食大人能開胃健脾小兒能治五疳積滯有病治病無病肥兒每包錢百念文
棋盤街廣東粱檔潘啓 乙

名相重來

天台鄭金斗重遊滬上現寓上海縣西北張家弄小天竺庵過午不候常相四百文格高加增即於是月十二日起候敎 乙

保德蘭四門町斑出售

才倍齊利惠脫嘩勃勒特司之四門町較別種均高久已馳名今運銷中國如欲購或定辦者請移玉來行面議可也經手毋國各處義記洋行白 甲

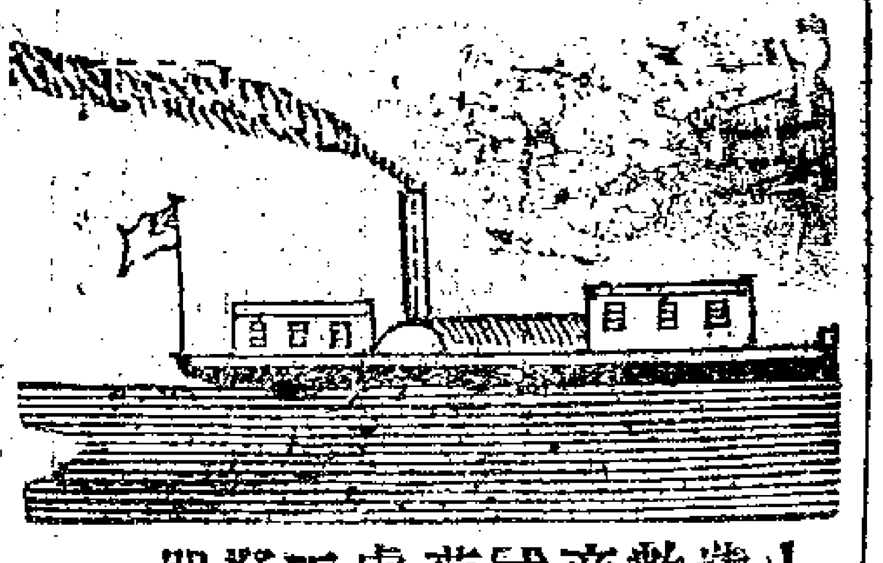
SHE SHING KE & Co.

西信記洋行

JUNE Fi R JAI PEOCOVAF.

本行出售六月份呂宋票雙張十二元白鴿票全張四元股份票全張二元以上各票分半四開均可一切章程仿單註明欲購者宜早爲幸
上海法大馬路 甲

輪船租賣



小號精造輪船數隻仕商欲買或租往蘇杭等處新移玉面議
發昌機器廠啓 乙

錢叔蓋先生未虛室印賞

先生以氣節著而其篆刻之學早重藝林今有印譜若干部并附款識每部四冊價洋兩元五角不折不扣在上海各書坊寄售 乙

新舊書籍碑帖

宋板事文類聚五百元太平御覽八十元硃批雍正上諭八十元大清律例根原五十元初印佩文韻府八十元武備志三十六元粵雅堂叢書三十二元明板資治通鑑念元新刻安徽通志念元正誼堂全書念元套板初印紀評蘇詩十八元初印海國圖志十六元海山仙館叢書十五元四庫全書提要十五元三禮通釋十三經世文編十二元初印前後漢十二元汲刻十三經八元新印詩法淺說學詩須知三角黃左田尚書壹齋集始刻京師重刻廣東其中考據安博久已風行海內始印無多流傳未廣客冬重印並年譜小田儀部禮部遺集每部兩元并行書帖兩本一元六顏書裴將軍帖一元六畢片八角舊端淳化念帖六十元龍門廿種四元九成宮一元六虞恭公一元鄧石如字屏念元舊廿一史纂略十元硃墨陽字畫屏漢唐名帖各種字畫各家刊報之書無不齊備請至寶善街惜物軒購取 乙

新開客號

本號開設東洋神戶六番地方專代客賣買并報關裝貨等情一切妥當過到仕商賜顧者請至本號光顧爲幸源亨啓 乙

金利源昌眼鏡

墨晶二元茶晶一元并各輪船客位票比行棧公道玉釧三元
收買晶石 乙

呂商同得利

英五月份對單已到本號售出四五彩各一張得主名姓因函囑不登餘者得彩甚多請來對號兌洋是當克己爲盼 乙

安徽盧心子神相

能知三代榮枯直斷終身休咎先驗已往直斷將來如消不准不取分文兼精命學如外埠寄批由局半月寄奉寓棋盤街東首五馬路老大方棧內啓 乙

戒烟靈方妙法

余二十餘歲時因病吸烟上癮迄今二十有餘載遍求戒烟良方不得前年因戒烟病發臥床月餘不得已再吸此物從此妻兒親友相勸亦不敢再思戒烟之念二月十一日蒙湘寧家叔寄來烟膏十餘兩烟味甚佳吸此烟半月後癮日減欲多吸不能入口再十餘天則一口不思吸亦不生他病余驚喜異常即函至申將戒烟之事述明今讓回信知此膏即阜康里誠德堂所製名發四烟膏吾感家叔恩德不淺可見誠德堂之靈方妙法眞名不虛傳也
蘇城琴齋陳寓謹啓 乙

尋人

胞弟柏靜涵於同治九年冬季出外時年念歲聞說始在福建繼遊安徽作幕改易徐姓久無音信現因靜涵嗣配母及嗣母相繼去世所遺田房生母代爲經理見啓望即歸家倘有仁人認識徐靜涵即柏靜涵代寄信舟力從豐送到本人程儀重謝決不食言 乙
江蘇蘇州府常熟縣東唐市胞兄柏靜濤啓

棋盤街保興股份

FAU HIN & Co

英六月股份票額三千號全號二元半號一元准華四月念五開彩頭彩得呂票單張三百廿張餘仿單註明共有七百六十號得彩之多如不獲彩亦送呂票全號二條半號一條賜顧早降外埠信購原局回件開彩後一日准發對單並將呂票號先行抄奉以免往返 乙

頭彩五萬元

英六月份增彩大票出售全張雙張價洋十二元半張六元四開三元頭彩得洋五萬元二彩二萬元三彩一萬元餘彩加增遠處函購原班即奉專收彩票格外克己此佈鋪在上洋二馬路中市
興商萬寶來洋行啓 乙

頭標五萬元

今英六月份呂宋大票出售全張十二元單張四開均可如蒙賜顧請至棋盤街北首遠處信購原局即奉不誤此佈
上洋呂商同得利啓 乙

百年 調元儲社

咸豐辛亥仲春為
福蘭寶堂雅鑒

督粵使者
徐廣縉題

老舖 涵發太和

道光己酉仲秋為
福蘭寶堂雅鑒

廣州府知府
劉開域題

本堂開設粵省樂稠街監製蜡丸膏丹賽元匣精調經種子周公百歲舒筋活絡藥酒梅精戒烟衛生斷引丸片皮誠煉合全憑心地如有欺瞞鼎我並天志在救人已荷 士商垂鑒久矣近有假冒各式甚多特設 蘇州閶門外南京西門評事街本堂 略增稅腳以就遠近 官商採購庶免函寄以杜假冒以廣善緣其代售之家廿當差稅力情照價照粵省發售計

上海 二馬路悅生樓
大馬路悅生號
大馬路申源號
鎮江 西門外恆愼號
浙寧 東門外大有豐
九江府 與泰號
漢口 悅昌號

粵省老鋪鄭福蘭堂啓 乙

以義為利

本行創售呂宋股份票額定三千號全號收洋二元半號四開均有分售頭彩得呂宋票三百七十張共得彩有七百九十一號之多准于華四月廿九日當衆開彩秉公無私如䋿彩者再撥呂宋大彩是所謂一本萬利則捆載即在轉瞬間也賜顧者速來購取外埠原班回件上洋英大馬路咸大有洋行啓 甲

精刊書籍地球圖

雄來繫年要錄廿二元 鄴刻資治通鑑念元綿料殊批六朝文絜一元六棉料金石三例二元棉料三唐八集三元原板列仙酒牌七角陶文毅公奏議十二元官堆十元廿二史考異十元官堆八元朱元學按十二元毛邊八元平圓地球圖一元二角輿地圖五角以上各書寄存上洋棋盤街抱芳閣書莊出售 乙

失票聲明

啓者今遺失法界太古帳房本票三紙第一千四百零四號計洋一百八十五元又一千四百零五號計洋一百廿五元又一千四百零七號計洋九十元以向太古帳房說明作為廢紙無用留 各寶號行切勿收用為幸此佈

癸未四月十一日淡水船主告白 甲

戒烟開局

本局奉北洋大臣奏辦在津戒四千餘人去秋分滬戒六百餘均效天寒停今四月初三起設上中下客房上客每人一間供應精美捐費十元中五人一間每人二元下二十人一間免捐望先期掛號信來須註明何等信力自給局設上海陳家木橋 乙

四彩誌喜

英五月份對號單已到本行售出四彩一張第一萬七千七百七十號得洋一千元售與金陵林君其餘五六彩甚多未追細述收兌紅票格外克己 乙

與商萬福來行謹啓

貢膏減價

烟性香濡六成還灰每洋四兩如蒙顧可託信局寄辦均有本棧封口圖章可憑不負遠委開在杭城上珠寶巷人和棧 乙

美加利聲明假冒

MAYCOLE & Co,

本行為六月份呂宋票銷售起見設立股份全號二元半號一元准華四月廿五當衆開彩一切章程仍舊又售五月份白鴿票全號四元分半四開均可准華四月十六開彩頭彩一萬二千元此票得彩又易自開設以來無不秉公辦理早蒙中外洞鑒乃近有無耻之徒串通敗類私折洋信將偽票塞欺騙主顧又敢刊刻各行圖章為一網打盡之計似此魚目混珠殊堪痛恨為此自今日起將各票另識暗記賜顧者加意體察庶不為奸人所愚弄耳此佈 遷居法界鄭家木橋境大洋房 甲

運環保結

WHARPAU & Co.

英六月份股份票額定三千號全號二元半號一元准華四月廿五邀衆開彩頭彩得呂宋票三百廿張餘彩仿單註明得彩不欲票九扣兌現覽賣大票分裁條頭價照大市兼售白鴿票全號四元分半四開均可頭彩得洋一萬二千元餘彩另有仿單諸公賜顧務祈早降外埠局購原班回件分售松江日昇昌洋

上洋棋盤街環保公司啓 乙

金州礦務局分給股息啓

本局股本銀六十萬兩除陸續提用扦探經費外其餘銀兩暫存生息截至三月底止共得息銀二萬五千兩零查照續議章程先行儘數攤分每股應得規元四兩二錢請於四月望日起憑股摺來局支取餘俟扦探定奪礦師來華隨時布告此啓 乙

上海火燭保險有限公司

啓者本公司集股本銀五十萬兩先收五成銀二十五萬兩總公務房設在上海四馬路門牌第二十一號凡有中外房屋及貨物器具均可承保其保費照市格外公道惟每票最多限保四萬兩為率倘蒙賜顧請至本公司面議可也此佈 乙

總理人李秋平謹啓
首董唐茂枝

請來領彩

五月呂宋對單已到凡有得彩遠處除函報外均勸速來收洋格外克己今有英六月增彩大票出售此佈

廣豐洋行啓 乙

日升廣洋貨

自運貨綢雲沙夏布頂上大呢新到大洋琴洋廣木龍各式玩器俱全什商賜顧價值格外公道寓四馬路中市此佈 乙

FREDERICK SMITH & Co.　HALIFAX, ENGLAND.

本公司開設在英國哈利法司地方專門與國家創造鐵路並製造各種鐵線及鋼線暨電氣鐵皮所造之電線鐵絲均照國家制度造成統英國各書信館所用電線皆係一律可以重至一百磅而無接續痕迹又能造眞好德律風之線亦有用鋼製者又堅又長更將鐵線絞成巨索以備船上之用所製鐵絲有白如銀者有上各樣顏色者又以鐵絲編織可為欄杆及窗格之用英國一千八百六十二年及法國一千八百六十七年與一千八百七十八年兩次俄國一千八百七十二年與美國一千八百七十三年美國一千八百七十六年此數處博覽會皆有賞賜到處聞名如有賜顧者可托寓居中國之英商寫信寄買如各國朝廷需用其價格外公道此佈 丁

英國賚德理四美司公司啓

近悅遠來

YUELIE & Co.

啓者本公司按月運售呂票分設千張創售股份今抵售六月份定額三千全號收洋二元分半一元頭彩得呂宋大票三百念張餘照仿單註明共計得彩有七百六十號之多不分呂票九扣兌現遠近一律以昭誠信准於四月廿三日二點鐘面檢彩數秉公搖拈蒞買大票格外克己遠處兌局當班回件賜顧者幸勿自延 乙

上洋五馬路悅來公司

六月份白鴿票已到

QUE LE SAN.

本行自往香港運售英六月份白鴿票准華五月十五開彩全號四元分半四開均可頭彩得洋一萬二千元二彩得洋五千元三彩得洋二千元額設一萬二千號得彩有五百八十號之多者彩最易倘蒙惠顧務祈早降此佈 甲

法界洋涇橋下
快利生洋行啓

萬航渡聖約翰書院具啓

本教會學生向來敎西漢文現今議定兼教西文西學每日訓誨力求精深凡願入塾者立關約八年為期前四年每月貼脩洋兩元後四年一概免貼其飯食鋪陳歸本院置備此外有西文散學每月脩金洋六元衣食自備其來入塾者須年自十歲以上此佈 甲

福瀛書局

本局向在日本精刻銅版鉛版木版各種大小書籍並譜皆經通儒校對精詳選滬寄庄批發已歷多年概為藝林珍賞洵亘古未有之善本也茲仍設局在上海英租界三茅閣橋大街裏閣廊北首坐西朝東石庫門內凡蒙仕商賜顧者請來購取試驗買批發者價值格外克己再有分設杭城珠寶巷修本堂書坊以便彼處仕商就近購買特此佈聞 乙

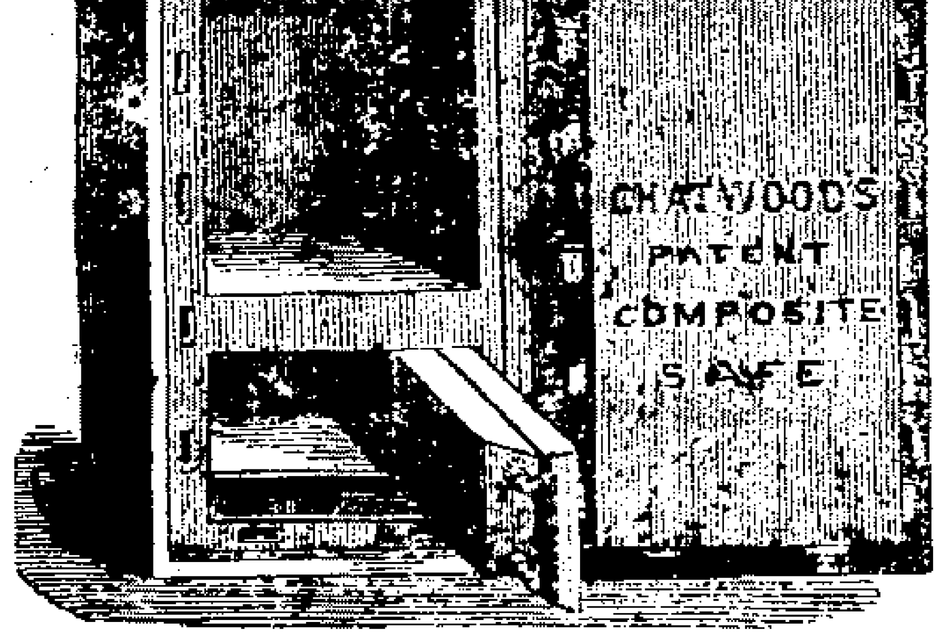
彙誠號

本號今遷移大馬路同樂里底開張專代客商經手買賣各公司礦務股分票如蒙賜顧叨用格外克己特此佈啓 乙

炸烏得鐵太平箱作場

Chatwoods Patent Safe & Lock Co. Limited
London, Manchester & Liverpool.
Works: Bolton, England.

啓者本作場開在英國波羅墩地方專門造鐵太平箱火不能燒盜不能劫並造各樣最好之鎖本作場所造之物至各國博覽會中皆得獎賞本作分行



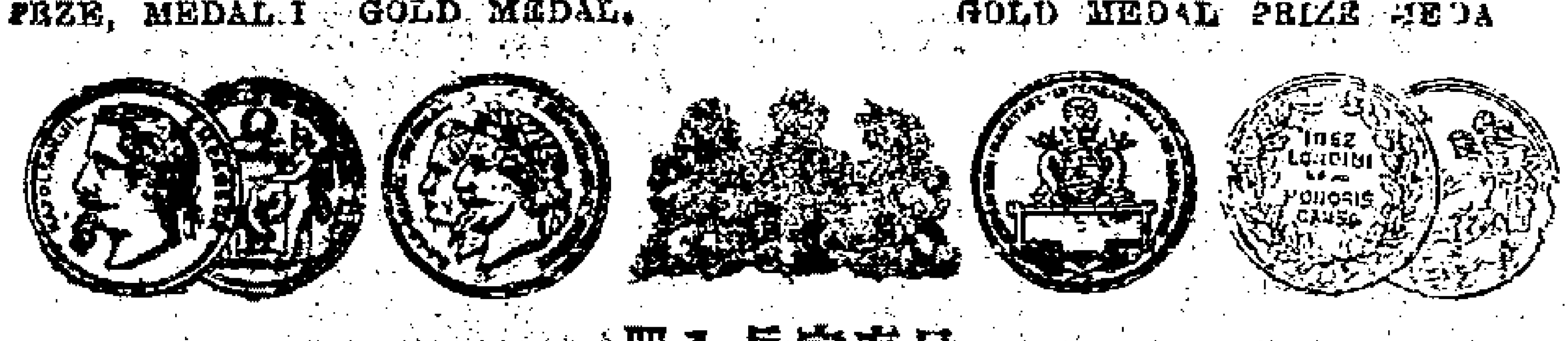
在英國倫敦滿吉斯打利威阜三處如有欲購本作貨物者可寫信寄以上三處地方或逕寄本作均可此佈 丁

羅四公司

製造白鉛粉鑛色漆各事

在英國倫敦香太姆士路六十六號門牌

PRZE, MEDAL. GOLD MEDAL.　GOLD MEDAL PRIZE MEDA



LONDON.　HAVRE.　己奉官長入冊　HAVRE.　PARIS.

羅四公司哈不牌頂清科爾柴油因其甚好故今有各國及英國燈樓用之者頗多

羅四公司不融化之火輪車油此油無論寒暑皆可備用

頂高等之白新克粉並不肯變形之各油漆

各樣漆並頂高等之漆皆有

羅四公司已煉成之機器所用之牛油機器所用之各種油俱有

刷油漆刷各種有並有最高者

零細油即麻油並有煮過之油及松香油及油灰及鼻之及大及落淨及粉棉花

凡各貨運至他國裝箱俱十分留心 丁

SIR W. A. ROSE & CO.

White Lead, Colour and Varnish Manufacturers,
66 Upper Thames St, LONDON.

貨眞價實　上海大馬路老德記起首藥房　童叟無欺

金雞納霜丸　此藥性味和平功力甚大專治各種瘧疾不拘一日兩日並四日兩頭三陰瘧疾皆極効驗

萬應淸凉丸　此藥專治暑濕固結腸胃或熱毒鬱於腠裏以致熱象畢臻或患痧瘀此藥服之奇功立見

扶原種子丸　人之虛弱有陰陽之別倘陽斷而補陰不惟無益抑且有損此藥無論陰虛陽竭投之皆效

神效戒烟糖片丸藥　本房既製之精水試驗輒靈今將原之糖片丸藥使戒烟者容易適口極能斷癮惟願姑試一次而不失其所望矣每瓶價洋一元

小兒疳積糖　凡小兒面黃肌瘦腹大而露青筋甚則雙目失明名曰疳膨食積速服此片自可漸漸回春

口香戒酒糖　此片既能醒醉又能辟除泛隱若飲酒過多或食糟吞酸者服之即安常人含之滿口芳馥

玫瑰最香油　此種香油非同小可抹在髮上立可潤澤色既黑而且亮既能修飾外觀又能滋培頭髮獲益甚多

上品魚肝油　此油專補五臟六腑之虛瘦人服之立能肥胖味既嘉美性亦和平隨意釀吞功勝參耆百培也

老德記藥酒　本行創製藥酒此衆不同不但通經活血滲濕袪風抑且藝實下元滋養五臟有病無病均可服飲

百補鐵質酒　此酒以鐵質鎔化而成五臟皆益滋陰獨魁凡男女眞陰虧損常服此酒較服藥妙

扶陽種子酒　凡患陽分虧損者勢必陽萎不振見色流精此酒飲之立能奏效若藉以恣淫則咎由自取

救吞生烟藥　悞食生鴉片烟若不急救立能送命茲特製此藥如法吞服實可回生功効殊常萬無一失

三陰瘧疾藥　瘧疾有逐日間日而作惟四日兩頭發者謂爲三陰瘧疾其症最重如患此症速來取藥可保無虞

耳聾復聰藥　耳聾之病總由腎臟所致若不急治勢必終身重聽受累無窮茲製耳聾之藥効驗無比中外馳名

文武痴癲藥　瘋癲一症有文武之別俗稱痴子此藥專治文武痴癲不拘近起遠年照法服之即愈

專退油跡藥　每爲酒宴禮讓揖遜若不解意衣染油污此藥專退油跡漆汁且衣色煥然不變更爲希奇

痰飲咳嗽藥　咳嗽之症種類甚多然終不離乎肺病此藥不拘何種咳嗽服之皆驗賜顧者切勿膜視

治咬髮癬藥　此癬初起頭皮極痒日久則髮漸落而癬日增婦女患之殊不雅觀此藥擦之立能全愈

九種心痛藥　心痛之症種數極繁今煉此藥治九種心痛不論久暫效如影響

淋白濁妙藥　白濁之症由花街柳巷而得者居多因循失治則毒氣傳染禍不旋踵此病早醫奏効易如反掌

本藥房開設在上海大馬路拋球場東首坐南朝北門面已歷有年悉皆自往名山採擇道地藥材不惜工本精益求精製成之後又因百試百靈方敢出以濟世聊收工本藉以救人諺云修合雖無人見存心自有天知蓋藥之道人之性命攸關奚敢草率從事致損陰功耶但本行所製丸散膏丹以及藥酒藥水種類甚多難以悉載倘蒙　士商賜顧無論內症外科自當照病發藥立奏奇功奈何射利之徒往往冒頂本行招牌而以次貨搪塞只圖自己得利不顧他人死生悖理喪心莫此爲甚遍告　士商若承　枉顧務乞認明本藥房老德記招牌庶免魚目混珠實爲至禱　因本藥房只此一家並無分出故也　本藥房主人謹啓　甲

製造局購買物料新章示

爲曉諭事照得本局製造需用料物甚夥向係在華洋各行號分投採購以資應用惟承辦採買之人極難其選一有不愼則流弊滋生易招物議不得不變通辦理以昭愼重茲經本局明定章程自四月十一日起不再派人往購如應需何項料物即將各種名目先行牌示或函封派人分送各行號並設一木櫃置於東公務廳任憑華洋各行號將所售某等貨物按照市價核實開列價單緘封完固自行到局放入櫃內每日午後由本總辦公同開看擇其貨價相宜者知照該行號先將貨樣交局察看合用與否再行議價定購俟將貨物送局照樣收清後即行照數核付價銀毫無折扣倘有人私向各行號需索費用情事許由該商來局面稟立即查究決不姑徇現在定章之始誠恐各行號未及週知合行出示曉諭爲此示仰華洋各行號一體知照如有發售貨物即便來局照章報價幸勿高抬貨價庶昭信實以憑購買切切特示　乙

召租

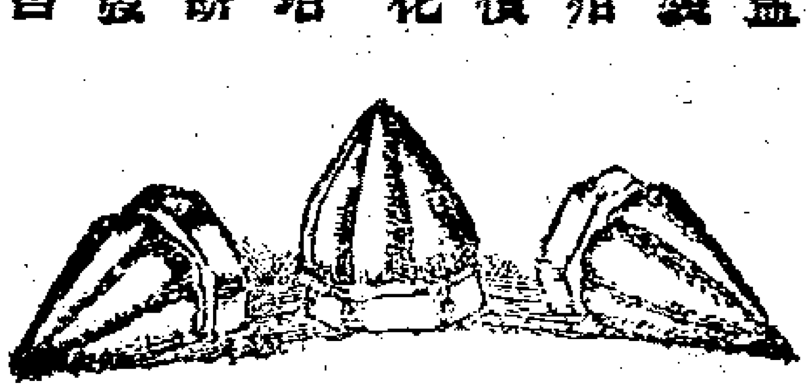
茲有河南路吉祥里內有朝南石庫門一宅計六樓六底二厢後連平屋三間水井灶壹俱全欲租者本帳房面議此佈　乙　四月　老沙遜租帳房啓

戲園召租

啓者今有戲園一所坐落石路中市如合意者請至鴻名洋行帳房面議可也　甲

屈臣氏

監製疳積花塔餅發售



此餅功用神奇馳名最遠因其形象似塔故俗以花塔餅呼之專治脾胃虛弱五疳積聚生蟲化蟲以致皮黃骨瘦腹現青筋時見肚痛糞下白泡百病因而叢生四肢漸爲消減若不急治必多難保惟服此餅自然蟲積盡消且能培補脾胃肌肉日長無論孩童長幼有病服之即愈病即無病服之亦可開胃加飯永無積滯之虞誠保赤扶元之聖藥也所有服法詳列招單內茲不并贅　每罐價銀一百個一元中罐四十八個一中元小罐二十二個三角亦有用罐裝者任　貴客意取　粵東香港省城上洋大馬路屈臣氏大藥房謹識　甲

奇遇

予同二三知交閒步路過辛康里見誠德堂適在煎藥予止步閒看見所煎者非藥非烟膏予奇甚問店夥知爲戒烟之藥四烟膏予購二兩試之果驗予再往購二次藥膏未罄烟癮若失望四方諸公早登覺岸幸甚　乙　滬陸源生啓

油漆公司

英國賜高知油漆廠久已馳名在華托本行代爲經理定辦零拆各從客便凡業惠顧格外克己此布　昇寶洋行啓　甲

鴻運亨通

本行自運呂宋票有年原備善舉起見向無欺弊今售六月份呂宋票千號化作股份票三千號全號收洋二元分半四開均可准於華四月念九日當衆搖彩頭彩得呂宋票三百四十張餘彩仿照註明共得彩七百九十一號並售大票全張分半四開條頭亦可賜顧者請至棋盤街北首外埠局購原班回件此佈　西商亨運通洋行啓　甲

上洋大英醫院藥房告白

本藥房自捌設以來迄今二十餘年歷選名醫方擇取考正藥品處心泡製精益求精所修合各種丸酒藥水靈效異常以故一經投服無不立見奇功久承　中外仕商頗加獎許遐邇馳名如有醫士購去施送以及各　寶號批發躉買願與以廣善路者本藥房當可格外從廉今有新到小試化學器具及藥水等儀照相藥料影相鏡筒并一切雜物全副並鍍金銀器藥水均備合意者請來面議可也老鋪向在外洋經橋北堍又分鋪在拋球場南首三馬路側又外大橋北堍第一家又　天津紫竹林寺對面　賜顧者均請認明牌號就近購取庶不致悞　甲

湖南新到

親由科專治一切疑難雜症內症符到病根永絕外症不用刀針即能移去凡來看症自帶香燭到壇只取號金一百六十八文　寓寶善街中北西洋間壁元亨棧內　乙

扶陽種子乾健丸

此丸專治男子先天不足房事太過以至陽事不舉腎元虛冷夢遺滑精夜溺頻多及年久便濁頭暈眼花神短胃弱四肢沉倦步履艱難甚至精枯髓竭妻妾滿前久而不孕者將此丸每日早晚服三錢淡鹽湯送下戒食魚蝦生冷則筋骨強健精氣充固益髓壯陽有轉老還童之妙助弱變強之功矣若能常服則受孕易如反掌何患後嗣乏人的確屢試屢驗予見此方有功於世不敢私秘但願知我早來斷無老翁乏嗣之歎也每瓶重四兩實價洋一元另有婦科調經坤順丸與乾健丸相資爲用男女分服陰陽交濟自然之理也每丸洋二角半　邁遐齋原鋪在廣東分設上洋英老巡捕房對門開張　乙

安神養血藥

凡人必腎不交則必夜不合眼殊係滿腹想入非非心煩意亂輾轉床頭已不知東方之既白矣積月累年將成痼疾必致不救本藥房不惜重本購辦此藥有抱此患者先來嘗試爲幸　甲　上洋科發藥房啓

招做押款

本公司專做押款生意利金極相租保險相宜棧房儲貨寬厰賜顧者請來面議　二馬路英商怡怡公司經手譚俊亭啓　乙

船貨雞籠煤出售

啓者小行有在船雞籠煤客欲購者請至本帳房面議可也　馬立師啓　甲

六月份白鴿票出售

本商自香港創設白鴿票以來運售獲彩歷有年所因見各埠銷運甚廣恐多假冒之弊爲此邀集各行議定設立總會凡售此票必須由本總會暗加戳記以杜弊竇以廣招徠買票者須認明確切免致後悔今將總會分設各洋行在滬運售六月份票全張四元分半四開均可賜顧者認明勿悞外埠函購須註明地名　上海法租界　派利拿　怡和源　義記　茂榆　兆富　總洋行同啓　甲

大票增彩

英六月份雙張大票出售全張十二元單張六元四開三元遠處函購原班寄奉本行運售呂宋票數年以來遐邇諸君屢獲大彩此次大票仍仿前式頭彩五萬元其餘亦各增彩諸君有志淩霄者倘希捷足先登是所厚望　乙　英大馬路萬羅來洋行啓

環保聲明

凡貿易之道經常與權變並行不悖呂宋票股份之設亦權變之法也距不肖行家陰行險詐私仿圖章揑造假票此無非運絡中間人蒙蔽買客以僞亂眞莫此爲甚買客以後購票寄到時可由另局再信試問庶幾眞僞立辨已買亦希來信　乙

必得呂宋票

自運逐月呂宋票出售承蒙價廉顧客盈門並收得彩紅票格外克己棋盤街北首大呂宋公司卡別喇必得洋行啓　乙

天津滙豐銀行告白

本行存本洋五百萬元公積洋二百三十五萬元自上年在天津紫竹林設立分行廣招中外商務凡上海香港福州漢口厦門安南暨外國之倫頓孟美可而克搭横濱神戸新金山牛約呂宋新加坡老英等處無論零蔓匯票俱可由津匯兌押欵及將銀存息請至本行面議可也特此佈聞　甲

機器各物出售

啓者本行今有能打洞能剪物之塲器一架又鄉頭機器一架其汽管徑九寸長二十二寸又鄉頭機器一架其重三百三十六磅又鄉頭機器一架其重一百六十八磅又大汽横機器一架其汽管徑八寸長十六寸又白鐵絲索細者徑九分粗者徑三寸又有帆布及機所用之皮條其皮條狹者三寸闊者八寸又有極好斯多林漆如欲買者請至本行面議可也
光緒九年正月二十一日　甲
新泰興洋行啓

鴻運必獲大彩

本行自運呂宋票原備售與起見向無欺弊今售六月份呂宋票一千張化作股份票額定三千號全號收洋二元分半四開均可准于華四月念九日當衆開彩頭彩得呂宋票三百四十張餘彩悉將仿單共得彩七百九十一號賜顧者速來購取外埠原班回件此佈　棋盤街北首同富昌洋行啓　甲

西信記聲明

天下竟有鬼狐伎倆以假亂眞至於此極本行自售票登報蒙各商信買紛紛由局函寄詐忽見有假冒本行彩票所有大鵬鳥圖記乃是後加非逆印板刻成之票如此欺謗望已覓買票諸公速即退票還洋免致後悔蓋本行鵬鳥圖記乃連彩票一併刻成並非票後另加即此眞僞立辨賜顧者請明可也　乙

頭彩五萬元

茲英六月份大票出售其得彩數目照去年英六月份一式雙張價洋十二元單張四開均可分售如蒙紳商惠顧請函寄本行原班當可奉復此佈
上洋呂商協記行啓　乙

出售

外國新到女人頭上時花又各色時花綢緞頂舊呂宋烟各色甜酒各貨俱是由外國有名行家辦來新到頂好奇樣煤油燈上頂各欵磁器大飨所用上頂銀器等物其價極係相宜此佈　甲
四月初六　福利

東洋奇珍香粉

此粉以異品香葩集成能使容顏少嫩色潤肌清非純用鉛粉擦之則魁血瘢暈

簪花軒

竟皮色泛青者此每瓶洋二角寄在上海寶善街北首兆榮里口大豐布號發兌　乙

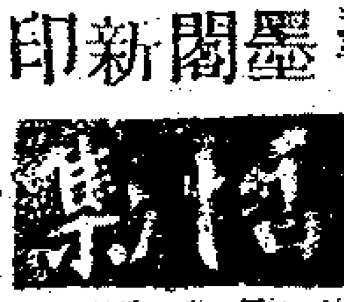
新到東洋擦面藥粉

啓者本號開設東洋多年現下分設上海代售每匣計大錢七十文其仿單註明倘諸公欲買者請至拋球塲源昌永綢庄買可也
香室主人啓　乙

新出海上冶遊備覽

是書出自新裁遊戲必備迷途幻境悉行指破頗能開豁心胸每部二本洋一角八分寄售蘇申各書坊此啓　乙

簪氏壽墨閣新印香草集



是書係七律五百首痴詞酸語感慨美于山樣瑤想遷思託閨情于香草讀之實足以發性情而資文采現仿聚珍板擺印每本實洋一角八分在蘇州掃葉山房常熟抱芳閣寧波羣玉山房杭州亦西齋并上海各書坊寄售瘦鶴詞人啓　乙

誌謝

余閱前報告自戒烟有奇方知滬北唐吉甫戒烟在上洋新衙門西首阜康里誠德堂購取醫國藥水烟膏每癮一錢以藥膏八分代烟吸食不須一月其癮自斷藥膏每兩一千二百八十文啟卽往購予初吸此膏其味清香無比但覺精神爽快暫即吸之無味烟癮若失因此而念百病予因身親所歷特誌顚末實爲四海諸君斷癮者指迷津非爲售藥者大標榜也
白橋徇公館謹啓　乙

胃氣痛藥

胃氣一症患之者甚衆乃醫生棘手之病也且醫方不一而足絕無見有靈驗者本藥房在德國道地揀選正藥秘製服之匪惟立能奏功而且絕其病根本藥房屢試屢驗誠稱天下第一等之妙藥也
上洋科發藥房啓　甲

包治瘍瘺瘡毒

凡瘍瘺瘡毒爛鼻簪傷宗筋絕子嗣損性命皆由醫藥誤治僕家傳秘法藥性平和日前在滬經治多人百治百效永不再發依舊生子斷無後患如男婦治此症者請至四馬路鄉捕房對門廣義棧面談
南屏謙吉堂白　乙

濟世良方

舜友総及誠德堂發四戒烟膏靈效無比予早有戒烟之志聞此言恨不立時購歸試驗時適天雨介往購歸如烟吸食念天癮已減去一半再一禮拜後一口亦不思吸矣從此斬草除根面貌日增光彩親友相見無不相駭竊問因此左鄰右里聞信紛紛往購親友中戒去烟者不知凡幾今先登報遍告四方擇吉公送匾額清晉三日誌謝深恩
趙文彬　朱國良　趙吉太　李發　方星亭　龍石泉　熊杏村同謹啓　乙

輪船往東洋各埠

啓者本行托局麥輪船於禮拜三即華本月十七日早十點鐘開行赴長崎西門舍神戸横濱等處該船搭客出至開去之日九點鐘止收納小包於禮拜二下午四點鐘截止如各寶號欲裝貨及搭客者請來本行預訂可也此佈　四月十一日
三菱公司啓

天成對號單已到

英五月票對號單已到本行售出之票得彩頗多不及細錄請諸君所得彩之紅票請來兌洋格外克己今售英六月票後幫又到每雙張價洋十二元單張四開均可如蒙賜顧仰速來購延恐僞促遠處由局當復回件上洋棋盤街口　乙
呂商天成行啓

錦標誰奪

本公司向售呂宋股份票業已有年秉公無私今售六月份票額定三千號全號收洋二元半號四開均有分售頭彩得呂宋票三百四十張共得彩有七百九十一號之多餘彩仿單註明倘購是票者中而又中將以小易大其獲利正難量也凡仕商駿及者卽容購取外埠原班寄奉
上洋五馬路中奪標公司啓　乙

衣莊減價

本莊開設在二馬路石路裳來源選原典估衣當做各色新衣久已馳名欲遷籌減價售現於去年十月朔始本議年終止無如存貨果重且有紗羅綢紡并夏等衣未遇銷時運籌銷售式樣不符今議展期至六月終決計遷籌所有存貨原減價售現礙每兩售英洋二角五分劃一新衣照常定做至五月終一概不定如貨次價貴准可保退保換本莊並無有人在外料攬生意近悉有人將次貨冒冲本莊招牌料攬生意謬買千留意勿受其欺與本莊招牌攸關合併聲明
鼎豐衣莊啓　乙

酬格

啓者茲有洋涇橋地方晉源祥廣帮字號上海經手洗超衢係廣東人及副經手陶瑞雲與庄夥交往計共欠去銀七千八百三十四兩突於去年十二月初六日起黑倒閉挈妻攜子席捲而逃庄等聞風往追查如黃鶴卽僱友赴廣莊探明洗超衢原籍住址偏訪無蹤爲此出酬招尋查洗超衢娶上海本地人氏爲妻生子四歲細弱牽纏計必隱匿僻處倘有知伊下落通信庄等者酬洋一百元能將洗超衢尋獲縛送酬洋四百元庄等爲索巨欠起見决不食言特此告白
癸未四月日　允泰　晉亨　恆吉　福生　森全啓　乙

倍利納呂宋票行

本行自運英六月份呂宋大票出售雙張價洋十二元單張四開分條均可又提存英六月呂宋大票單張一千張爲彩作股份三千號出售全號收洋二元半票四開亦可購取准于華四月廿七日開彩本行設立多年秉公無私遠近咸知一切章程仿單註明今開期在近請速購取外埠信購原班卽奉上洋棋盤街北首第三百七十一號洋房西商倍利納洋行　甲

呂宋票出售

本行向售呂宋股份票開彩素用搖桶秉公無私近緣奸徒詭計弊端百出以致涇渭難分今接售英六月份呂宋大票條頭又新設股份票全張二元分半四開均可分售頭彩得七月份呂宋票二百張餘彩悉詳仿單其票號與彩號均照呂宋大例購票者任意選號可須俟呂宋號單到申均可對號領彩蓋以呂宋之號單偏佈寰區中西皆識故本行例照呂宋庶免遐邇懷疑云耳賜顧者速來購取外埠原班回件特此佈田
上海三馬路西商顧記洋行啓

嘉泰茶號

本號向在上洋老北門外沿浜石庫門內專辦直隸天津關東山東山西廣東各客號配消花蒙箱茶歷年進山選辦雨前龍井洞庭碧螺雲南普洱六安銀針毛峰龍團福建小種淳安雀舌各省名茶加工監製雙窨珠蘭茉莉不惜資本以圖久遠馳名門莊零拆照山批發近有射利之徒每以魚目混珠冒充本號招牌凡仕商各　寶號賜顧者認明本號招牌庶不致悞　乙

上海自來水公司

啓者本公司於三月二十日在倫敦邀集各股友總議事議定本公司資本當加至英金十二萬磅故現招新股一千股每股二十磅每股另加五磅酬銀所有新股分派與原股友其酬銀先付定於本月十五日交於滙豐銀行第一次股銀定期五月十七日收取此佈　甲
光緒九年四月初五日
上海經理人德興洋行啓

佩文韻府發售

此書清爽絕倫靈便已極每匣連大顯微鏡全已蒙四方博雅遠購存書無多賜顧者請　地亞士洋行帳房購取　乙

四月十三日錢洋並匯銀票行情列左

新會劃收市	七錢三分一厘二二五
本洋	八錢
銀拆收市	一錢八分
洋找頭	七錢三分三厘
錢找頭	一千零五十文
卡錢	一百五十一千文
衣牌	一千一百三十文
銀行現銀票	四先令一辨士
又	四先令一辨士七五
六個月期票	五先令零八七五
又	五先令一辨士
商人票六個月期	五先令一辨士一二五
又	五先令一辨士七五

四月十三日進口船禮拜六

江天	輪船	由寧波	招商局
公和	又	由長江	怡和行
北藉利	又	由汕頭	怡和行

十五日出口船禮拜一

北藉利	輪船	晚往厦門汕頭	怡和啓
公和	又	晚往鎭江九江漢口	怡和啓
大沽	又	晚往天津	怡和啓
偉信	又	三點半往寧波	太古公司
重慶	又	晚往燕臺天津	太古公司
海口	又	晚往燕臺	太古公司
保大	又	往烟台天津	招商局
江表	又	往長江	招商局
海琛	又	往福州	招商局

十六日出口船禮拜二

北京	輪船	晚往香港粵省	禪臣啓
上海	又	晚往長江	太古公司

十七日出口船禮拜三

毘開士	輪船	往香港	老太古
托局陂魯	又	早十點鐘往東洋各處	三菱公司

派員帮審

○昨聞關道邵觀察以英租界會審公廨訟獄紛繁恐陳太守未免過勞擬派帮審委員一人相助爲理此說得之傳聞究未知其確否也

自刎致斃

○無錫人周關和在二馬路某店中充出店年甫十九歲前日不知因何用刀自刎登時鮮血噴出經其家將伊舁至仁濟醫院醫治罔效於昨日午後因傷殞命據此業已報縣而滬地有死者之兄及母舅兩人未識如何了結也

吞烟續聞

○昨報列妓女吞烟一節茲悉該妓雖經嘔吐因吞烟過多終致毒發身死當經甯人某甲置辦衣衾棺木知照三圖地保來親地保查悉該妓係甯波人滬上並無親屬原籍尚有母叔應即派人前往通信本當候其親屬到滬再議棺殮因死在醫院者不能遲延故只得報請上海縣驗殮黎邑尊於昨午後四點鐘時帶同刑仵官媒書役人等臨驗先傳地保石友祥研問據稱小的知靜妓葛春梅斃命當即具報今其傭婦到案請訊邑尊飭傳傭婦趙周氏及其女趙阿彩據供小姐與曹姓客人爭氣吞服洋烟我在外不知後喚馬車同往靜安寺甫出門曹姓見其情形係吞烟即問小姐而小姐不肯直言故到仁濟醫院救治無效昨日斃命等語邑尊問曹姓可有人在據王福投案自稱爲家丁主人曹佑之蘇州人因從甯波吊唁而回路過申江已住匝月曾往妓院餘語含糊邑尊亦不細詰飭抬屍檢驗旋有一人跪於旁自稱爲張谷卿係妓院男傭高小姐欠我帶擋洋二百五十元求向曹姓追償邑尊諭該妓欠洋何能向曹姓追欠答稱實是被伊害死旋據仵作將銀針插入尸口逾刻拔出針看黑色委係服烟身死而上身肩膀前胸後背均變紫色隨飭棺殮而曹姓之友早將衣服棺木預備收殮後邑尊復飭加封未曾發擡杠在鐵馬路浮厝邑尊飭差將王福張谷卿趙周氏趙阿彩帶回縣署

畫片辦案

○昨報列再搜畫稿一節茲悉已由法包探持片投英公堂請行派差同往搜尋淫畫陳太守即派捕役張福協同法包探前往查得妓女畫片共有二箱當在諸畫片內檢出有玻璃畢之淫畫片三十七張由法包探帶回解案矣旋經法捕房將在押人等解案覆訊各人名姓與前日所供稍有異同歐阿勝即歐成又名小廣東張應甫梁三福即梁應復又名大廣東沈先財李春共計五人法包探嚴頌眉已往五馬路元興鐘表店樓上梁三福所住房內舊箱之中搜出玻璃片兩大包係前次未曾搜盡者一併呈案翁太守詰其究竟在滬自己照拍抑從別處買來梁三福答稱嚮從廣東買來係鄭姓所畫太守問法包探爾等去時見屋內有玻璃屋面否答稱無有太守謂梁三福曰爾等生意極大香各處皆來買畫而城內邑廟瑞昌太祥三興一利記等店均向爾處買來上憲訪查明確尚敢還兒本應重辦今姑從寬判將梁三福歐阿勝兩人各責二百板枷號二月李春着責二百板枷號一月張應甫着責一百板沈先財免責押至明日釋放起到玻璃片等當堂擊毀至前次起到者亦由捕房銷滅云

供語離奇

○租界之中無奇不有而花煙館中則愈多愈奇頗可發一大噱者昨日法公堂據捕房解到一婦形似野人跪於案下用手托腮翁太守詰其姓氏答稱姜王氏旋有原告胡雲卿遞稟幷附喜帖又有花煙館鴇婦戴羅氏亦遞稟太守詰之姜王氏胡雲卿是爾何人答稱與伊相識我夫係陳福林做玉器生意現在外面太守謂汝自稱姜王氏汝夫何以姓陳答稱我之原夫姜毛毛湖州人死已六年陳福林乃黃泥胖也黃泥胖者鄉俗所謂坐產招夫也太守着法包探將陳福林傳進亦遞稟詞亦附喜帖翁太守將各人稟帖閱竟旋據法通事稱昨日伊等兩人俱到捕房各呈紅帖各認伊爲妻捕頭以孰真孰偽伊等自己得知着將婦管押令彼等俟公堂候示太守見戴羅氏稟中稱年六十二歲現開清烟館王氏借去洋兩次四十元二十元乃係添置床帳被褥等用太守諭不開花烟館何用此等物件胡雲卿稟中載去年十月間在蘇州憑媒劉王氏堂閻阿三馬姓等議定出財禮洋九十元娶王氏爲室伊私來上海今年三月二十八日在途相遇伊說欠別人洋十元還清即可回去詎後來者陳福林又名福亭言王氏是伊之婦云云及閱陳福林喜帖載寄出洋一百二十元在光緒五年四月十八日娶王氏爲妻太守詰其作何生意現住何處答稱小東門親戚家在滬作玉器生意太守謂出洋娶妻乃不携回家中而置之花煙館內有是理乎即詢姜王氏現在願隨何人答稱憑大老爺公斷太守謂汝亦未有口供何能公斷今胡雲卿人已不到手其洋應由爾償彼陳福林與姜王氏私語囑其求斷太守聞言申斥旋據胡雲卿稱伊有子由我撫養今年已十歲被伊賣脫姜王氏即接稱十歲之子並未賣脫現在領回湖州矣太守謂爾之子伊已知年歲還敢強辯姜王氏始稱實於去年在蘇州患病蒙伊照料醫藥之費計用洋二十八元光景實無九十元亦並未嫁彼太守着將姜王氏陳福林分別管押戴羅氏交保胡雲卿着出外候訊

英界公堂讞案

○曾茂洋行東稱前曾失去金銀表四十餘只報捕查緝未經破獲茲因捕房派包探到各家押鋪查得原贓金表一只銀表三只[illegible]金表價銀一百五十兩質在福如質鋪祗質洋二元爲此由捕房傳質鋪夥送案請辦平捕頭稟鉅價之金表祗質洋二元質鋪豈不知來歷不明乎故將傳案請重罰以儆方子來供在福如爲夥質金表之人祗要質洋二元我亦不知値價如許夏領事問方能交出押表之人乎方答稱與伊龍不相識無可尋交領事又請罰該質鋪洋百元陳太守允之金表給失主領去○蔣馬王氏等控因乘坐小車與東洋車相碰被西洋人之細崽帮同東洋車夫將伊等毆打失去金戒指手鐲由陳太守照會日斯巴尼亞繙譯官麥君着西洋人交到細崽名哈利訊供各情已列前報茲悉是案已由麥君托奧國領事代爲會訊蓋該西洋人係麥君之弟未便與審故也開繅絲棧之恰和洋東函致夏領事請女工等早來暮去必經西洋人之門口細崽向指女工辱駡不休昨由太守會同夏領事廷訊控被各人仍各執前因夏領事諭兩造各執勢難定斷令均不得再行饒舌太守亦以爲然夏君又謂該女工等出外東洋車與小車時時爭奪生意請懸示在該棧門口禁止不得爭奪太守允之

續出良藥醫書

啓者去歲本藥房敬送家用良藥醫書萬卷後各路信來取者仍復紛紛故又復印萬部以副諸公相愛之心今印之書較前更屬精良書中圖樣清晰異常即目力欠勝之人亦能一閱瞭然如蒙欲者請來取閱可也外埠信取局力自給此佈　甲　二三

上洋外洋涇橋大英醫院
分鋪在拋球塲南首謹啓

誌謝神醫

予去春患毒甚險久知上海南畫錦里閔小槎先生善治當由信局寄證取藥三次即愈歲底時竟舉一子今來面謝特登報揚名

鄂省張壽明具　乙　二二

茶捐請獎

本號現代辦閩省茶捐請獎諸君欲報捐職銜封典者請來面議此佈　乙　二六

上海珊記碼頭和興祥茶棧森記茶號啓

中國玻璃公司告白

啓者本公司董事現在議定每股再收銀二十五兩收至西歷本年五月三十一號止即華四月念五日爲止其銀可交上海河南路第三號門牌本公司內收各股友交銀時須將股份單至本公司簽字此佈

光緒九年四月初三日本公司總董事唐茂枝同經理人平和洋行啓　甲　二六

四月十三日

招商局新股		一百四十四兩
仁和保險新股	原價五十兩收足	七十兩
濟和保險	原價五十兩收足	六十九兩
平泉銅礦	原價一百兩收足	一百零五兩
開平煤礦	原價一百兩收足	一百三十五兩
織布	原價一百兩收足	九十兩
自來水	原價念磅收足	三十七磅
電氣燈	原價一百兩收足	六十二兩
長樂銅礦	原價一百兩收足	九十四兩
賽蘭格點銅	原價一百元收足	九十七元
公平繅絲	原價一百兩收足	七十兩
鶴峰銅礦	原價一百兩收足	九十八兩
中國玻璃粉股份	原價五十兩收足	四十七兩
牛奶	原價一百元收足	九十元
旗昌浦東棧房碼頭	原價一百兩收足	一百十二兩
叭喇糖公司	原價五十兩收足	三十三兩
上海保險公司	原價一百兩先收五十兩	五十二兩
順德銅礦	原價一百兩收足	九十三兩
駁船公司	原價一百兩收足	一百另二兩
三源保險	原價五十兩收足	五十二兩五
金州煤鐵礦	原價一百兩收足	八十五兩
池州	原價一百兩先收廿五兩	三十九兩
沙岩開地公司	原價一百兩先收廿五兩	廿二兩五
荊門煤鐵礦	原價一百兩先收廿五兩	二十一兩五
施宜銅礦	原價一百兩收足	九十兩
承德三山銀礦	原價五十兩收足	七十五兩
白土銀礦	原本七十元收足	九十元
徐州煤鐵礦	原價一百兩收足	一百零三兩
貴池煤鐵礦	原價念五兩收足	二十一兩二五

漢口各茶市四月初七日行情列左

阜昌行	接芳	吣 宁	八百四十六箱	四十七兩
	如蘭	又	四百四十五箱	四十七兩
	蕙香	又	四百六十八箱	四十一兩五
	賽福	又	六百七十六箱	四十兩
	飲香	又 云	九百十四箱	廿三兩五
恆順行	呂泰	吣 宁	七百十箱	四十二兩
恆昌行	魁魁	吣 宁	一千另廿四箱	四十七兩

四月初八日行情

順豐行	生生	吣 宁	一千一百另九箱	四十九兩
	魁芽	又	八百四十四箱	四十四兩
	藹和	又	一千一百卅五箱	四十二兩
	擷芳	又	一千另另八箱	四十四兩
	馥蘭	又 高	一千另十五箱	廿七兩五
	賽寶	又	一千一百四十八箱	廿六兩
履泰行	占春	吣 云	八百二十一箱	二十一兩
	奇香	又	四百五十六箱	二十一兩
	貞祥	又 高	一千另九十箱	二十七兩
	禧葆	又 宁	一千三百卅箱	四十兩
	賽魁	又 又	七百另二箱	三十八兩
	珍床	又 云	九百六十一箱	二十一兩

光緒九年四月初四日京報全錄

宮門抄○旨兩道錄前○侍郎游 奏爲遵 旨察看黃河大概情形酌擬辦法摺子○直督張 奏永定河凌汛安瀾摺子

○四月初四日內務府國子監侍衛處值日無引見○張緒楷謝授光祿寺卿恩○黑龍江協領色凌額謝 恩○延煦預備召見○清凱續假五日○奎明請假十日○內務府奏派 廣仁宮 丫髻山行禮 派出惠王載瀾○又奏派 昭顯廟行禮 派出咸齡○關防衙門奏十八日 大光明殿拜表載瀾行禮○召見軍機 延煦 色凌額

○○倉場侍郎臣游百川跪 奏爲遵 旨察看黃河謹將大概情形並酌擬辦法恭摺具陳仰祈 聖鑒事竊臣上年十二月十九日跪聆 聖訓二十一日出京馳抵山東德州正月初二日冒雪起程過平原禹城尋馬頰徒駭河道初五日至桃園工次見合龍處所工程尚爲完整沿途居民訴被水情狀或逃山嵌或棲樹杪幾於無路求生嗣蒙 恩賑恤並派臣查河感戴 皇仁多歎息泣下初六日抵濟省因雨雪連綿河冰未解下游水勢不通祗得於十七日循黃河南岸由長清平陰東阿至十里堡繞大隄南行二十六日至河南蘭儀縣屬銅瓦廂之東壩頭向聞該處決口勢若建瓴及親到查看見河身一律坦平與所聞迥異其原來水溜東趨故道較現在河行水面僅高三丈五尺許而遙南舊河身則沙積三十餘道僅成層巒疊嶂之形伏處自來論河者分持南行北行二說臣詳察形勢河本遷徙無常將來遇伏秋盛漲水復折而東趨自壽故道亦未可知若以人力挽之則勢有萬難者一則北隄決後已冲刷淨盡祗餘東西壩頭相距計一千六百九十六丈有奇就其間築隄節節進占工已甚距且全河正溜北行中流堵禦以圖合龍必震駭非常辦理殊無把握一則故道以旁之沙嶺之勢雖挑動且徐海一帶河身淤出淤地千餘里民已盡行墾種一旦驅而之他民豈甘心失業此南行之說應請毋庸置議者也至山東之大清河係汶濟交會自黃水灘入初猶水行地中今則河身淤勢既[illegible]水不能洩臣自二十七日由蘭陽渡黃循河北岸經開濮范壽等州縣至張秋鎮察看運道二月初九日折回濟省旋于十一日歷勘下游直至利津之鐵門關以下會同東撫臣陳士杰看明海口地方復由南岸馳回省垣臣經過之處自濟河上下北則濟陽惠民濱州利津南則青城章邱歷城至鄒長高博等屬永汛冲決漫溢共十有一處相繼告急臣當與撫臣急籌物料商諭熟習河工之將吏董諄飭地方官率同紳董紏集民夫極力搶辦竊維黃河灌入濟瀆已逾十八年其始悞於疆臣以山東無辦黃河成案諉爲民堤民埝聽其自行修築縱屢次開決爲患未肯形諸奏牘所以貽害至斯今則泛濫數百里漂沒數百村偏歷災區傷心慘目以臣庸材寡識實覺苦無長策然自奉 命以來夙夜憂思亟圖補救援昔証今謹擬辦法三條敬爲我 聖主陳之一疏通河道也黃水性本湍悍自遇龍門羣流匯注遂挾泥沙而趨全賴清水刷之濟瀆本自深通兩岸原高三四丈許黃初入濟尚能容納無如淤勢日高即當水勢消落之時已幾與岸平況遇伏秋二汛乎至海江尤日形淤塞不能暢消此泛濫之所由致也然沙於水底人力難施萬無可挑濬之理再四籌度惟多用船隻每船尾各帶鐵篦子混江龍等具駕駛往來上下拖刷助水之力使河不能停蓄日漸刷深雖見效遲緩而疏河之方似無逾于此[illegible]所需船隻查山東僅有杉板十六隻今撫臣陳士杰帶來八隻共二十四隻未免過少一時趕造不及或暫雇民船試用容俟詳加審量再行奏請准行一分減黃流也臣惟物合則見多分則見少多則盈滿難容少則虛空能受此事理之雖然者濟河一瀆受黃河之水其勢岌岌不可終日查大清河北徒駭最近馬頰較遠鬲津尤在其北徒駭由霑化九鎮入海馬頰由海豐月河口入海鬲津經慶雲由海豐大沽口入海皆古九河遺跡雖河面寬窄河身深淺不一兩岸亦多有殘缺之處然偏查形勢平時乾涸惟夏秋間有坡水數尺猶可循跡挑挖計大清河與徒駭最近處莫如惠民縣東南白龍灣地方相距不過十里許若由此處開通築一減水壩分入徒駭河其勢較便再設法疏通其間之沙河支河寬河屯民等河引入馬頰鬲津分流入海地道變盈而流謙當不復慮其漲滿此古聖播爲九河漢臣王景播而爲之遺意也然今人多誤會同爲逆河一溓堅執水可合而不可分

京報 第四百十九號 癸未四月十四日申報附張不取分文

之說謂分則易淤夫黃水過處誠難保其不淤謂既播而爲九又復合而爲一此雖神禹不能何其不思之甚也況現今徒駭等河明係分道入海乎且黃流入濟向未嘗分河以日淤日甚臣擬開通引河作壩分水實救急萬不得已之計而近河居民猶或不免驚格惟有懇切曉諭示以保全生民變遭水患之意統俟奉 旨允准再行斟酌舉行一亟築縷隄也禦災捍水無過修隄縷隄近臨河干民間自行修築取土太近多不合法且大率單薄又斷續相間有隄之處一築再築亦復屢經塌陷民力困竭端由於此今求濟急之方擬上自長清下抵利津南北兩岸先築縷隄一道本有之隄加高培厚無隄之處一律補齊其頂衝險要處所再添築重隄一面約長六百餘里兩岸牽算計千餘里爲民捍患民自樂從擬仍藉貧民力以津貼儘可計日告成至謂治水者不與水爭第其法無過普築遙隄現今堅持此議者甚多臣竊計遙隄築成未始非平穩之策長久之謀然濟武兩郡地狹民稠多占田畝小民失業甚非所願既難相繩且展寬五里或三里其間村鎮廬舍坟墓不可數計兼之齊河濟陽齊東蒲台利津等縣城皆近臨河干使之實逼處此民情未免震駭況遙隄一律創修價買民田再以底寬十丈頂寬三丈高一丈二尺計之需款不下四五百萬金工艱費鉅又非曠日持久不辦深恐民間驟動縱或將來萬不容已在目前量度情勢只可作爲緩圖臣所以請築縷隄以濟急而不敢輕待遙隄之議者此也以上三條僅就大概情形籌之與撫臣籌商意見均屬相同查疏濬河道如造船百隻加修製器具約需銀二萬餘兩水手口糧照東省舊章臨時酌照其開挑引河底寬十丈面寬十五丈高二丈就白龍灣地方開至徒駭河其間相距十里並堅築減水壩工料即所費約需十七八萬兩將徒駭河一律挑深亦約需費二十萬兩築縷堤一道兩岸千有餘里按前臣辦過成案每土一方酌給津貼約需銀四五十萬兩至黃河勢水浩瀚引入徒駭河不過減去十分之一將來仍應設法縷分引入馬頰鬲津等河計所需又數十萬金此臣擬開挖徒駭馬頰等河以分水勢之大概情形也竊以黃水之大由衆流匯聚而成上游之水一分會黃則下游黃水自減一分查濟省以東有小清河一道係濟濼發山泉諸水會流自歷章鄒長高博等縣由樂安入海現因年久失修半多湮塞以致濟濼諸泉及巨冶繡江等河之水均併入黃河中聞嵩山泊白雲湖支派利津泉水亦無從宣洩近年屢次淹沒田廬現署歷城縣知縣陶錫祺稟請挑挖各縣紳民亦紛紛呈請臣已飭委候補知府朱采前往查看如能開通使諸水由小清河入海則黃流又可少減而內地山水所容納消洩亦免泛溢爲災一俟詳查確實會商撫臣再另行入奏統計疏堵分三事並舉約略用欵總在二百三四十萬兩內外惟臣賦性庸愚材力疏拙雖不憚勞瘁而以本處之人籌本處之事民間多各顧其私稍不遂欲竊恐動生怨謗獲戾滋深且不諳勾稽於工程等項從未歷練此不過大概計算約需此數核實勘估應否 簡派熟習工程大臣前來會同山東撫臣督辦出自 聖裁所有臣察看黃河情形酌擬辦法是否有當謹披瀝直陳並繪圖貼說恭呈 御覽伏乞 皇太后 皇上聖鑒訓示再臣此摺係預用總督倉場關防合併聲明謹奏奉 旨已錄

○○太子少保署理直隸總督兩廣總督臣張樹聲跪 奏爲永定河凌汛搶護平穩恭報安瀾仰祈 聖鑒事竊臣前因永定河凌汛屆期當飭該河道游智開督同文武員弁駐工妥慎防守茲據該河道稟稱去冬天氣較冷河冰層層厚積兼之雨雪過多一交春令上游石景山一帶積雪融化瀰漫而下直抵兩岸隄根土人僉稱爲十餘年來所未有二月初五日以後冰凌漸次泮解河水即迭次增長自七八尺至一丈三四尺不等溜勢洶湧趨重南岸如盧溝司之南岸六號南上之二號四五六號十一十四號南下之十四號南二之十五號南三之十五號南四之十四號南五之十六號南七之西小隄大隄二十五號河流坐灣坍坎近隄或掃蟄入水其南二之十五號南四之十三號且皆橫河頂冲臨廂隨蟄形勢尤甚危險之岸與北上之二號五號七八號十號十一二三號北四上之三四五六七號北四下之十七號北五之五號十一號北六之六號亦紛紛蟄掃該河道督率員弁兵夫動用料物晝夜搶廂並用麻袋裝土沉壓補還隄埽添掃捲由多方保護幸得化險爲平三月初四日全河冰凌化盡水勢消落蘆溝橋現存底水八尺八寸具報前來除飭督率廳汛員弁將歲修疏濬事宜寔力趕辦以禦伏秋汛漲外所有永定河凌汛安瀾緣由理合循例具陳伏乞 皇太后 皇上聖鑒謹 奏軍機大臣奉 旨知道了欽此